

**DEUTSCH
GORITZER**



1. Ausgabe, April 2023

Wissenswertes und Informatives
aus der Gemeinde Deutsch Goritz
www.deutsch-goritz.gv.at

Gemeindeleben

Amtliche Mitteilung! An einen Haushalt! Zugestellt durch Post.at



Frohe Ostern!

Foto: Emmerich Pfeiler

**Neue TKV
Kühlanlagen**

Seite 6

**Post von den
Community Nurses**

Seite 10

**USV Raiffeisenbank
Deutsch Goritz**

Seite 52-53

**Veranstaltungs-
kalender**

Seite 70



Schöne Ostern!

**Sehr geehrte Damen und Herren,
liebe Jugend und liebe Kinder,
geschätzte Bewohnerinnen und Bewohner
unserer Gemeinde Deutsch Goritz!**

Wir schreiben das „neue Jahr 2023“ und vieles hat sich verändert. Die „Corona Pandemie“ hat dazu einen wesentlichen Beitrag geleistet und das gesellschaftliche Leben auf eine harte Probe gestellt. Nach dem Aufheben der Maßnahmen durch die Bundesregierung sollte wieder ein „normaler Alltag“ einkehren.

Obwohl der Winter uns auch diesmal wieder nicht erreichen konnte, soll die Faschingszeit dazu beitragen, den Winter zu vertreiben und das Frühjahr zu begrüßen. Der Höhepunkt dieses Szenarios ist der Faschingsdienstag.

Am darauffolgenden Aschermittwoch beginnt im christlichen Kulturkreis die Fastenzeit. Doch welchen Stellenwert hat das Fasten in einer Überflussesgesellschaft, die wir uns in den letzten Jahrzehnten hart erarbeitet haben? Ist sogar der Klimawandel die Folge unserer Maßlosigkeit?

Wir befinden uns derzeit gerade im Würgegriff der aktuellen Ereignisse – Ereignisse wie: Corona, Ukraine-Krise sowie die daraus resultierende Inflation.

Buchstäblich in Schutt und Asche liegen Gebäude in der Ukraine, wo sich am 24. Februar zum ersten Mal der Beginn des Krieges jährte. Buchstäblich in Schutt und Asche liegen Gebäude in Syrien und der Türkei nach dem verheerenden Erdbeben. Dort erlebt man hautnah mit, alles zu verlieren, nämlich wirklich alles – Besitz und geliebte Menschen.

Ereignisse, die in unserer Gesellschaft massive Zukunftsängste entstehen lassen – wobei sich die Frage stellt: Sind sie berechtigt oder unberechtigt?

Vergleichen wir dies mit unseren Bäumen am Kirchplatz, die immer für ein wunderschönes Ortsbild sorgen. Die Natur erfordert es, um sie vor einem Absterben zu schützen, dass die Astkronen in gewissen Zeitabständen zurückgeschnitten werden müssen. Somit kann sich der Stamm erholen und über die Wurzeln neue Kräfte sammeln. Die Astkronen werden wieder nachwachsen und weiterhin ein wunderbares Ortsbild darstellen. Sicherlich aber nicht zur Gänze in diesem Jahr, wahrscheinlich schon mehr sichtbar im nächsten Jahr, aber besonders schön im übernächsten Jahr...

**„Mit drei Worten kann ich
erklären, was ich in der Zeit der
Veränderungen gelernt habe:
Es geht weiter!“**



Fasten ist mit Verzicht gleichzustellen, welches uns im ganzen Leben begleitet. Es sind zum Teil bittere Verzichte, die uns förmlich aufgezwungen werden, die uns das Schicksal zumutet, ohne uns zu fragen, ob es uns recht ist oder nicht. Das bedeutet, wir sind ständig konfrontiert im Umgang mit Veränderungen, denen wir ausgesetzt sind. Je besser uns der Übergang in die neue Situation gelingt, desto größer sind die Chancen, diese leichter zu begegnen.

Gut umgegangen mit Veränderungen sind wir auch im Gemeindeamt. Nach 35 Dienstjahren hat sich das Leben unseres Amtsleiters Herbert Hatzl verändert. Mit 1. Februar 2023 ist er in den wohlverdienten Ruhestand gewechselt. In einer würdigen Feier hatte ich die große Ehre, unseren Herbert für sein pflichtbewusstes Wirken als Amtsleiter zu danken und ihm für seinen neuen Lebensabschnitt alles Gute zu wünschen.

Gleichzeitig konnte ich auch die Gelegenheit wahrnehmen, seiner Nachfolgerin – unserer neuen Amtsleiterin Maria Haas – alles Gute zu wünschen und sie mit ihrer neuen verantwortungsvollen Aufgabe zu betrauen. Einen Einstand nach Maß konnte sie bereits verbuchen,

indem ein positiver Rechnungsabschluss für das abgelaufene Jahr 2022 vorgestellt wurde. Dieser wurde bereits von der zuständigen Abteilung 7 des Landes Steiermark überprüft und für in bester Ordnung

befunden, sowie auch vom Gemeinderat beschlossen.

Nur durch ein sparsames, konsequentes und vorausschauendes Handeln konnte dieser erfolgreiche Jahresabschluss erzielt werden. Daher gilt allen, die dazu ihren Beitrag pünktlich und verlässlich geleistet haben, ein herzlicher Dank.



Ein besonderer Dank gilt unseren Betrieben, die nicht nur für viele Arbeitsplätze sorgen, sondern mit ihrer Kommunalsteuer einen wesentlichen Beitrag zu einer leistbaren Erhaltung unserer Infrastruktur beitragen. Somit ist es vorerst auch nicht vorgesehen, eine Gebührenanpassung vorzunehmen, welche wiederum Ihr Budget belasten würde.

Wenn wir auf die letzten Monate zurückblicken, haben uns die Krisen gezeigt, wie sehr das bereits vorhandene Bewusstsein für die Regionalität gestiegen ist. Die Inflation, Treibstoffpreise, Energiekosten usw. haben uns wieder gezeigt, wie wichtig kurze Wege sind: Ob bei einer Einkehr beim Wirt im Ort, beim Einkauf beim Nahversorger oder beim Bauern ums Eck. Kurze Wege ermöglichen auch unsere vielen Bildungs- und Kinderbetreuungseinrichtungen. Dieses verstärkte Bewusstsein der Bürgerinnen und Bürger ist sehr wichtig, um die Vielfalt sowie die gesamte Infrastruktur, die mühevoll über Generationen aufgebaut wurde, weiterhin zu erhalten und auch zu stärken.

Beschwören wir gemeinsam unser Bewusstsein mit der Kraft der Veränderung vom Winter in den Frühling:

Wo Zukunftsängste vergehen, wächst die Lust auf einen Neuanfang!

Somit wünsche ich Ihnen allen ein schönes Osterfest in dieser doch angespannten Zeit, verbunden mit einer positiven Aufbruchstimmung inmitten eines wunderschönen Frühlings!

Ihr/Euer Bürgermeister

(Heinrich Tomschitz)

Gemeinderatssitzung

15.12.2022

- Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung der Ferienwohnungsabgabe der Gemeinde Deutsch Goritz
- Beratung und Beschlussfassung über die Verordnung gemäß § 1 Stmk. Zweitwohnsitz- und Wohnungsleerstandsabgabengesetz – StZWAG ab 01.01.2023 der Gemeinde Deutsch Goritz
- Beratung und Beschlussfassung über den Ankauf eines E-Autos
- Beratung und Beschlussfassung über den Voranschlag und mittelfristigen Finanzplan 2023 der Gemeinde Deutsch Goritz inkl. Kassenstärker, sonstige Beschlüsse und Beilagen
 - a) Voranschlag für das Haushaltsjahr 2023
 - b) MFP 2023-2027
 - c) Hebesätze bzw. die Höhe der zu erhebenden Abgabe für das Haushaltsjahr 2023
 - d) Höhe der zur rechtzeitigen Leistungen von Auszahlungen – Kassenstärker für das Haushaltsjahr 2023
 - e) Nachweis der Investitionstätigkeit und deren Finanzierung für das Haushaltsjahr 2023
 - f) Beratung und Beschlussfassung über die Vergabe des Kassenstärkers 2023
 - g) Beratung und Beschlussfassung über den Kontokorrentkreditvertrag für den Kassenstärker 2023
- Beratung und Beschlussfassung über den Leitfaden des Steirischen Vulkanlandes für Gemeinden zur Umsetzung des Maßnahmenprogrammes für einen klimafitten Wald in der Gemeinde Deutsch Goritz

Frohe Ostern

wünschen Ihnen der Bürgermeister, der Gemeindevorstand, der Gemeinderat, die Ortsvorsteher und die Bediensteten der Gemeinde Deutsch Goritz



Alle aktuellen Informationen sowie die gesamte Gemeindezeitung finden Sie auch auf

www.deutsch-goritz.gv.at



Personelle Veränderungen

Amtsleiter Herbert Hatzl im wohlverdienten Ruhestand

Nach 35 Jahren als Amtsleiter der Gemeinde Deutsch Goritz tritt Herbert Hatzl in den wohlverdienten Ruhestand.

An seinem letzten Arbeitstag, am 31.01.2023 versammelten sich der Gemeindevorstand, die Schuldirektoren, die Kindergartenleitung sowie die Bediensteten des Innen- und Außendienstes der Gemeinde Deutsch Goritz.

In einer würdigen Feier dankte Bürgermeister Heinrich Tomschitz ihm im Namen aller MitarbeiterInnen für seine großartigen Leistungen. Wie sehr er an der Entwicklung der Gemeinde Deutsch Goritz mitgewirkt hat, zeigt auch, dass er an drei Gemeindeämtern als Amtsleiter tätig war. In dieser Zeit arbeitete er mit vier Bürgermeistern zusammen. Eine besondere Herausforderung war sicher die Gemeindestrukturreform im Jahr 2015. Diese wurde bravourös von ihm und seiner Nachfolgerin, der neuen Amtsleiterin Maria Haas, gemeistert.

Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie der Gemeindevorstand der Gemeinde Deutsch Goritz wünschen für den neuen Lebensabschnitt alles erdenklich Gute!



v.l.n.r.: Vizebgm. Gerhard Kaufmann, Bgm. Heinrich Tomschitz, Amtsleiter i.R. Herbert Hatzl, Amtsleiterin Maria Haas und Kassier Mag. Hannes Schuster

Neue Amtsleiterin



Für die Leitung des Gemeindeamtes wurde mit 1. Februar Frau **Maria Haas** bestellt. Nach über 20-jähriger Erfahrung im Gemeindedienst kennt sie sich im Gemeindegeschehen bestens aus und freut sich schon auf ihre neuen Aufgaben als Amtsleiterin. Wir wünschen ihr für diese verantwortungsvolle Tätigkeit viel Erfolg und freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit!

Neue Mitarbeiterinnen im Kindergarten

Seit September verwöhnt Köchin **Verena Posch** unsere Kindergartenkinder mit leckerem Mittagessen. Ein gesunder, regionaler, sowie saisonaler Speiseplan und die mit Liebe dargebotenen Speisen liegen ihr sehr am Herzen. Ihre ruhige und liebenswerte Art, ihre Gewissenhaftigkeit und ihre Feinfühligkeit im Umgang mit Kindern zeichnen sie ganz besonders aus. Wir freuen uns sehr, sie in unserer Mitte willkommen zu heißen.



Frau **Elisabeth Hirschmann** ist seit September im Kindergarten der gute Geist und für unsere Raumpflege zuständig. Ihre Zuverlässigkeit, ihr gründliches Arbeiten und die sorgsame Handhabung mit unserem Mobiliar stehen im Mittelpunkt ihres Arbeitsfeldes. Ihr besonderer Charme und ihr humorvoller und offener Umgang mit dem gesamten Team werden bei uns sehr geschätzt. Liebe Elisabeth, herzlich willkommen in unserem Team!

Frau **Cornelia Schuster** hat im vergangenen Sommer bereits die Schüler der VS Ratschendorf überaus kompetent betreut und konnte so in ein längerfristiges Dienstverhältnis in unserer Gemeinde gestellt werden. Cornelia nehmen wir als sehr engagierte, kompetente, offene und wohlwollende Pädagogin wahr. Sie erfüllt unser Haus mit Heiterkeit, großer Freude und einem vielseitigen pädagogischen Wissen. Cornelia, schön dass du dich so schnell bei uns eingelebt hast und uns allen bereits sehr ans Herzen gewachsen bist.



Neue Reinigungskraft im Gemeindeamt

Im Gemeindeamt heißen wir Frau **Romana Frankl** aus Ratschendorf sehr herzlich willkommen. Sie hat seit Februar die Tätigkeiten als Reinigungskraft im Gemeindeamt von Frau Anni Frei übernommen. Wir wünschen Frau Frankl alles Gute für ihren neuen Aufgabenbereich und freuen uns auf ein gutes Miteinander.



Schulwartin Brigitte Trummer im wohlverdienten Ruhestand



Nach 17 Jahren im Dienst der ehemaligen Gemeinde Ratschendorf und der jetzigen Gemeinde Deutsch Goritz, beginnt nun für Frau **Brigitte Trummer** ein neuer Lebensabschnitt. Frau Trummer war zuerst einige Jahre als Reinigungskraft im ehemaligen Gemeindeamt Ratschendorf tätig, ehe sie zur Volksschule Ratschendorf wechselte und die verantwortungsvolle Tätigkeit als Schulwartin bis Ende Dez. 2022 sehr pflichtbewusst und mit viel Liebe ausführte. Wir bedanken uns für die gute Zusammenarbeit in dieser langen Zeit und wünschen vor allem viel Gesundheit und alles Gute!

Frau **Anni Frei** übernimmt nun die Tätigkeiten als Schulwartin an der Volksschule Ratschendorf. Frau Frei war schon einige Jahre als Reinigungskraft im Gemeindeamt tätig. Alles Gute für diese neue Herausforderung!

Postpartnerstelle Deutsch Goritz

Am 13.02.2023 besuchten die Schüler*innen der Mittelschule Deutsch Goritz die Lebenshilfe Postpartnerstelle. Zu Beginn haben wir unsere Tätigkeiten, Bereiche und Tagesstrukturierung besprochen und die Räumlichkeiten besichtigt. Um den Schüler*innen die Arbeitsbereiche näher bringen zu können, hatten wir verschiedene Stationen vorbereitet, bei denen die Schüler*innen mit unseren Kund*innen gemeinsam arbeiteten und verschiedene Dinge ausprobieren konnten. Das Zusammenbauen von Jolly Wachsmalkreiden war lustig und der Einblick in den Postschalter hatte den Schülern*innen sehr gut gefallen.



Das Interesse an weiteren, gemeinsamen Projekten ist geweckt und wird von allen als große Bereicherung angesehen. Wir bedanken uns bei der MS Deutsch Goritz für den lieben Besuch und das entgegengebrachte Interesse an uns und unserer Arbeit.

Sieg beim Bäcker- Lehrlingswettbewerb 2023

Unser Nachwuchsbäcker **Johannes Binder** gewann dieses Jahr die Styrian Junior Skills und ist somit Steiermarks bester Bäckerlehrling. Wir gratulieren recht herzlich und freuen uns weiterhin auf leckeres Gebäck.



©Helmut Lunghammer

Zu Ostern „regional“ schenken!

Die Gutscheine der Gemeinde Deutsch Goritz

Der Begriff „**Regional**“ bedeutet: gut, sicher und nachhaltig. Wir sind stolz auf unsere Regionalitäten, auf unsere Nahversorger, auf unsere Betriebe sowie deren Produkte und Dienstleistungen. Regional bedeutet aber auch Wertschöpfung und bringt eine finanzielle Stabilität in der Gemeinde. Betriebe sind das Rückgrat einer Gemeinde. Sollten Sie nun auf den Geschmack gekommen sein, dann besuchen Sie uns. Die Gutscheine der Gemeinde Deutsch Goritz können Sie im Gemeindeamt erwerben und sind bei allen Betrieben, Gaststätten, Geschäften und Firmen der Gemeinde Deutsch Goritz einlösbar!



Neue TKV – Kühlanlagen in Deutsch Goritz und Ratschendorf

Die Sommertage werden immer heißer. Deshalb waren die Kühlanlagen unserer TKV Container für tote Tierkörper auch nicht mehr zeitgemäß. Um zu verhindern, dass ein übler Geruch entsteht und gesundheitsschädliche Bakterien in die Umwelt geraten, gibt es seit März in Deutsch Goritz und Ratschendorf neue begehbare Kühlzellen.



Bild links: TKV-Anlage in Ratschendorf (zwischen Rüsthaus und Teichhalle)

Bild rechts: TKV-Anlage in Deutsch Goritz bei der Kläranlage

- ✓ Bitte halten Sie die Anlagen sauber!
- ✓ Es ist darauf zu achten, dass die Tonnen nicht überfüllt werden, da ansonsten die Entleerung durch die Firma Purea sich erschweren würde.
- ✓ Die 240 Liter Tonnen sind beschriftet, damit die Abfälle richtig entsorgt werden können.
- ✓ Das Höchstgewicht der toten Tierkörper darf 30 kg nicht überschreiten!
- ✓ Bei größeren und schwereren Tieren wird die Abholung von der Firma Purea direkt am Hof durchgeführt.
Die Firma Purea ist erreichbar unter der Tel. Nr. 03453/2510 (Falltierabholung)



TKV-Kühlzelle mit den Tonnen (Ansicht von innen)

Irgendwer zahlt immer (drauf)!



Franz Uller
Kammerobmann
Landwirtschaftskammer
Südoststeiermark



Österreichs Landwirtschaft ist Weltmeister beim Tierschutz und Tierwohl, bei der Rückverfolgbarkeit von Lebensmitteln und bei der Lebensmittelsicherheit. Und das alles trotz enormem Preisdruck. Doch der Preisdruck ist keine Entschuldigung dafür, dass mit Tieren unachtsam umgegangen wird. Aber - und das ist unbestritten - Tierwohl braucht betriebswirtschaftlich vertretbare Preise.

Die von NGO's geforderten langsam wachsenden Hühner-rassen, Haltungsformen und Züchtungen können die heimischen Bauern nur gemeinsam mit dem Handel und den Konsumenten schaffen. Alleine vorzupreschen würde zu höheren Preisen führen - hier ist die Gefahr gerade in Zeiten der Teuerung groß, dass heimisches Fleisch im Regal liegen bleibt und billigeres Importfleisch den Vorzug erhält. Mit diesen Fleischimporten würden wir dann genau das Tierleid importieren, das wir verhindern wollen.

Leider sind die Vorstellungen von Landwirtschaft - und wie diese zu funktionieren hat - in

der Gesellschaft von blauem Himmel, Sonne, grüner Wiese, ein paar Hühnern unterm Apfelbaum, keinem Mineraldünger, keiner Chemie, keinem Gestank und einem sprechenden Schweinderl geprägt. Lebensmittel sollen jederzeit günstig und billig verfügbar sein. Höchster Tierwohlstandard in der Produktion wird vorausgesetzt. Hier klaffen nicht sehr realistische Erwartungen der Gesellschaft und die Wirklichkeit auseinander. Natürlich kann man immer päpstlicher als der Papst sein, jedoch nicht zu gleich niedrigen Preisen, welche schon jetzt alle bäuerlichen Betriebe in Österreich und Europa an die Grenzen der Wirtschaftlichkeit treiben.

Bei Aktionen auf hochwertige Lebensmittel im Supermarkt zahlt immer irgendwer die Zechen - jedoch in den seltensten Fällen der Lebensmittelhandel. Das beste Angebot wird immer als das Billigste dargestellt. Für diese Unart kann man nicht der Landwirtschaft, der AMA oder der Politik die Schuld geben. Höchste Tierwohlstandards und ein AMA-Gütesiegel-Huhn um Euro 3,99/kg passen nicht zusammen.



Wanderausstellung

„Frauen.Kraft“ in Deutsch Goritz

Frauen.Kraft
VULKANLAND



Unterstützt aus Mitteln des
Steiermärkischen Landes- und
Regionalentwicklungsgesetzes

Wanderausstellung „Frauen.Kraft“ macht im April Halt in Deutsch Goritz

Die Region Südoststeiermark. Steirisches Vulkanland setzt mit der Initiative Frauen.Kraft verschiedene Maßnahmen und Aktivitäten zum Thema der Gleichstellung um.

Koordiniert werden die Aktivitäten von Tamara Schober, BA MA vom Regionalmanagement Südoststeiermark. Steirisches Vulkanland sowie Bianca Lamprecht, BA MA von der Landentwicklung Steiermark. Vieles davon kann man unter www.frauenkraft.vulkanland.at nachlesen.



Prof. Hans Schleich, Dir. a.D. Karl Lenz und NAbg. Agnes Totter haben sich für dieses Jahr zum Thema Frauen.Kraft etwas ganz Besonderes einfallen lassen: Eine Wanderausstellung mit über 500 portraitierten Frauen aus der Region aus den letzten ca. 800 Jahren.

Die Ausstellung tourt im Jahr 2023 durch viele Vulkanland-Gemeinden und macht von **21.04. bis 04.05.2023** Station vor dem **Gemeindezentrum in Deutsch Goritz**.

Spannende, skurrile, lustige und unglaubliche Frauen-Geschichten aus der gesamten Region laden zum Schmökern ein. Die Ausstellung in Deutsch Goritz wird am 21.04.2023 um 18 Uhr offiziell eröffnet und ist danach rund um die Uhr und bei jeder Witterung zugänglich.

Begleitend ist auch ein Buch von Prof. Schleich entstanden, in welchem die rund 500 Frauen festgehalten sind. Dieses kann über Prof. Hans Schleich oder Dir. a.D. Karl Lenz erworben werden.



Foto: Tamara Schober

ABGESAGT

Herzliche Einladung
zur Eröffnung der Ausstellung

Freitag, 21. April 2023 um 18:00 Uhr
Gemeindezentrum Deutsch Goritz

Besichtigung der Ausstellung

21. April 2023 bis 04. Mai 2023
Gemeindezentrum Deutsch Goritz

Berg- und Naturwacht

Nistkästenreinigung

Wie jedes Jahr reinigen wir, die Berg- und Naturwacht und die Helfer Schober Johann aus Hofstätten, Färber Karl, Schober Franz und Wonisch Alfred, die rund 140 Nistkästen von Hofstätten, Schrötten und Salsach. Dies ist notwendig, damit die Vögel keine Krankheiten bekommen und immer wieder neu ihr Nest in den Nistkästen bauen können. Wir wollen, dass die Natur, der Lebensraum und die Vögel erhalten bleiben. Herr Schober macht immer wieder neue Nistkästen, dadurch werden die alten und beschädigten Nistkästen ersetzt.



Bitte gehen Sie mit offenen Augen und Ohren durch unsere Natur, sie ist unser Lebensraum, den wir schützen sollten. Dies ist nur ein kleiner Teil, was unsere Berg- und Naturwacht macht.

Es gibt wieder die **Aktion Saubere Steiermark**, ich bitte jetzt schon um Ihre Mithilfe. Vielen Dank!



Bericht: Wonisch Alfred



Vita med NEWS

Mehr Pausen für mehr Power!

„Höher, schneller, weiter“ – dieser Leitspruch prägt unsere Arbeits- und Freizeitwelt. „Ohne Schweiß kein Preis“, sagt der Volksmund und oft vergisst man dabei auf: „In der Ruhe liegt die Kraft.“

Erfolge kann aber nur derjenige feiern, der sich selbst gezielte Pausen gönnt und damit erst den eigentlichen Stärkungs- bzw. Heilungsprozess startet. Unsere Kurärzte betonen stets: „Für den Erfolg hilft viel nicht immer viel!“ Im Gegenteil: Wer die Ruhe- und Regenerationsphasen zu kurz kommen lässt, verschlechtert seine Fitness und schadet seiner Gesundheit.



Wer Regeneration mit Faulenzen verwechselt, liegt aber falsch! Eine der effektivsten Erholungsmöglichkeiten liegt direkt neben der mit dem Vita med verbundenen Parktherme. Das beim Austritt 80 °C heiße Wasser wird in der Thermenlandschaft auf angenehme 36 °C abgekühlt. Die Wärme lockert die Muskeln, Verspannungen bzw. Schmerzen werden gelindert und die Atmung wird tiefer und ruhiger. Durch die hohe Konzentration wichtiger gesundheitsfördernder Inhaltsstoffe und dem hohen Mineralstoffgehalt von 8.000 mg Mineralstoffen pro Liter zählt die Parktherme zu einer der mineralstoffreichsten Heilquellen in ganz Österreich. Eine Kombination von Therapie mit Bewegungsinhalten und Thermenbaden ist auch nachweislich eine enorm wirksame Methode zur Stresssenkung. Auch einen schönen „Nebeneffekt“ hören wir immer wieder von unseren Gästen: „Wir schlafen so gut nach einem Therapie- und Thermentag.“

Darum unser Tipp an Sie: Schon eine zwei- bis dreistündige „Pause in der Parktherme“ im Anschluss an Ihre Therapie im Vita med schenkt Ihnen mehr Power für das Frühjahr!

*Ihr Mag. Rudolf Weber, MAS
& Team Vita med*

E-MAIL:
vita-med@parktherme.at
Tel.: 03476/2265



Fotos: © Parktherme Bad Radkersburg
Harald Eisenberger u. Klara Tischler

Landesprämierung Steirisches Kürbiskernöl g.g.A. 2023

Seit der ersten Landesprämierung im Jahr 2000 steht die Qualität des Steirischen Kürbiskernöls g.g.A. einmal jährlich auf dem Prüfstand. Die sensorische Kontrolle von Steirischem Kürbiskernöl g.g.A. erfolgt durch eine Gruppe speziell geschulter Verkoster, wodurch sich die Prämierung maßgeblich von einer Beliebtheitsverkostung unterscheidet.

So läuft's ab: Unterschiedliche Verkoster-Kommissionen verkosten anonym und unabhängig voneinander jedes Öl mehrmals anhand der vorgegebenen Qualitätskriterien. 2023 bewertete die 100-köpfige Fachjury vier Tage lang Farbe, Geschmack, Reintönigkeit und Konsistenz von 507 eingereichten Kürbiskernölen. Unglaubliche 455 Kürbiskernöle wurden prämiert. 288 von diesen ausgezeichneten Kürbiskernölen erzielten die absolute Höchstnote, dies ist unter anderem auf ein sehr gutes Kürbiskernjahr zurückzuführen. Erkennbar sind diese herausragenden Produzenten an der goldenen Plakette „Prämierter Steirischer Kernölbetrieb 2023“.

Mit geballtem Wissen zur goldenen Auszeichnung

Die Landesprämierung wird bei den Kürbiskernöl-Produzenten hochgeschätzt. Sie ist ein wesentlicher Impulsgeber dafür, die optimale und bestmögliche Kürbiskernöl-Qualität auf den Betrieben herzustellen. Dazu unterstützt die Landwirtschaftskammer die Produzenten durch gezielte Aus- und Weiterbildungen. „Diese Spitzenleistungen sind die Früchte der jahrelangen Qualitätsoffensive für und mit den Kürbiskernöl-Produzenten“, unterstreicht Obmann Franz Labugger.

Rund 1.300 Kernölproduzenten unterziehen sich seit Jahren Spezialschulungen, bei denen wichtige fachspezifische Themen wie Anbau, Sortenversuche, Kulturpflege, Ernte, Waschen, Trocknen oder die Lagerung der Kerne umfassend erörtert werden.

Wir gratulieren folgenden prämierten Betrieben aus unserer Gemeinde:

Bauer Franz – Schrötten
Baumgartner Irene Agnes – Weixelbaum
Lackner Andreas – Weixelbaum





Überblick Breitbandausbau in der Gemeinde Deutsch Goritz



Bild vom Aufbau

Der neue Sendemast in Weixelbaum. Nur eine Woche später ging der DREI Handymast in Betrieb.

Die Situation in der Gemeinde Deutsch Goritz in Bezug auf Glasfaserausbau ist nicht einfach. A1 sicherte sich bereits 2018 die Fördergelder für den Ausbau der Ortsverteiler. Damit konnte aber keine weitere Förderung in Anspruch genommen werden und ein Ausbau mit Glasfaser hätte der Gemeinde viel Geld gekostet. So erfolgten Gespräche mit Mobilfunkern für eine flächendeckende Versorgung. Hutchison Drei Austria (DREI) baute im Gemeindegebiet zwei neue Sendestationen. Einer am Krobathenberg für die Ortsteile Krobathen, Schrötten, Hofstätten, Wieden, Hart sowie Teile von Spitz und Haselbach. Ein zweiter Mast kam jetzt im Februar für Weixelbaum und Salsach hinzu. Mit diesem Sender bietet Drei nun Geschwindigkeiten im Download bis zu 500Mbit an.

Magenta errichtete ebenfalls zwei neue Sender. Ein Standort ist am Hofstättenberg und versorgt ebenfalls das Gnasbachtal und der zweite Sender steht in Haselbach und versorgt neben Haselbach auch bis nach Ratschendorf. Die bestehenden Sender im Gemeindegebiet sollen auch noch auf die neue Technologie umgebaut werden.

Wichtiger Hinweis: Bei der Nutzung von mobilem Breitband ist auf den Aufstellungsort zu achten. Man sollte den Router in Richtung des Sendemasts aufstellen. Moderne 3-fach Verglasungen haben oft einen UV-Schutz, welcher aber auch das Funksignal schwächt. So gibt es von DREI einen speziellen Outdoor Router, welchen Sie im Freien montieren können und dann im Haus ein Mesh-WLAN aufbauen. Weiters ist auch zu beachten, dass ein WLAN Gerät meist nicht reicht, um ein Haus mit 150m² zu versorgen. Stahlbeton, Fußbodenheizungen, dicke Wände usw. sind alles Hindernisse, welche WLAN Störungen verursachen. Hier ist es am besten, sich beraten zu lassen. Der Handyshop in Mureck ist Ansprechpartner hier in der Region.

**Für Geschäftskunden steht Harald List aus Weixelbaum gerne für Sie zur Verfügung:
0660 / 660 50440 oder harald.list@drei.com**

A1 ist übrigens mit dem Glasfaserausbau der Ortsverteiler noch nicht fertig. Die ersten Arbeiten wurden kurz vor Weihnachten durchgeführt. Eine Fertigstellung wird in den nächsten Monaten erwartet. DREI bietet die ADSL Anschlüsse ebenfalls über die Leitungen von A1 an.

TERMINAVISO!



Maschinenring

Die Generalversammlung des Maschinenring Grenzland
mit **50-Jahr-Feier** findet

**am Freitag, 12. Mai 2023 ab 12 Uhr
in der Teichhalle Ratschendorf statt!**

Eingeladen sind alle Mitglieder, Kunden und Freunde des Maschinenring!
Alle MR-Mitglieder erhalten eine persönliche Einladung per Post!



Post von den Community Nurses

Liebe Deutsch Goritzer:innen!

Wir freuen uns, dass wir in der Osterausgabe der Gemeindezeitung bereits auf unseren gelungenen Projektstart zurückblicken dürfen. Viel schneller als erhofft, wurden wir in eure Häuser eingeladen und herzlich empfangen.

Bis 31.12.2022 wurden

- 14 Familien längerfristig unterstützt und begleitet
- 76 telefonische Hilfestellungen geleistet und
- in den Sprechstunden mit 20 Familien Lösungsmodelle erarbeitet.

Die Herausforderungen sind täglich wahrzunehmen und sind allen Betroffenen bewusst. Sei es beim Organisieren von Fachkräften der mobilen Dienste, dem Anleiten von euch selbst bei der Betreuung zu Hause oder der Informationsweitergabe bei 24h-Betreuungskräften, gemeinsam konnte jeder Familie weitergeholfen werden. An dieser Stelle möchten wir uns beim Hilfswerk Straden, der Volkshilfe, Frau Dr.ⁱⁿ Zweiker und Herrn Dr. Gepp bedanken. Die Zusammenarbeit gestaltete sich von Beginn an konstruktiv und unkompliziert, vielen Dank dafür. Auch Danke an die Pflegedrehscheibe Südoststeiermark, welche uns im Besonderen bei „exotischen“ finanziellen Fragestellungen stets zur Seite steht.

Seit 1. Jänner 2023 sind wir zu zweit in unserem Projekt tätig. Frau DGKP Margit Reicher arbeitet ebenfalls als Community Nurse in Straden & Deutsch Goritz. Ein absoluter Erfolg, dass in Zeiten des Fachkräftemangels eine zusätzliche Dipl. Gesundheits- und Krankenschwester gewonnen werden konnte. Der Bedarf war dank eurer starken Nachfrage leicht aufzuzeigen und damit ist das genehmigte Gesamtstundenausmaß voll besetzt.



Natürlich haben wir uns schon Gedanken über das Jahr 2023 gemacht und möchten euch herzlich zu unseren Veranstaltungen einladen. Ein bunter Mix aus Vorträgen, Workshops, Sport und Bewegung steht bis Mitte Juni zur Verfügung.

Im April startet unsere fünfteilige Veranstaltungsreihe für Frauen „So FRÖHLICH mit 50“. Diese befasst sich mit der Übergangszeit während der Lebensmitte und soll dabei helfen sich auf diese Veränderungen vorzubereiten, sie zu verstehen und sich untereinander auszutauschen.

GEMEINSAM fit, ca. 3,5 km Bewegungsrunde durch den Wald mit leichten Übungen
18. April 2023, 17:00 Uhr, Straden, Startpunkt Bekanntgabe bei Anmeldung

So FRÖHLICH mit 50 Teil 1,
 Ernährung – Alles gleich & doch anders
20. April 2023, 19:00 Uhr, Pfarrsaal Straden

Das kleine 1x1 des Erbens,
 Mag. Nicole KONRAD
25. Mai 2023, 19:00 Uhr,
 Gemeinde Deutsch Goritz, Trauungssaal

So FRÖHLICH mit 50 Teil 2,
 Selbstfürsorge und Achtsamkeit in meinem Alltag
11. Mai 2023, 19:00 Uhr, Pfarrsaal Straden

So FRÖHLICH mit 50 Teil 3,
 Bewegung & unbemerkte Muskeln
1. Juni 2023, 19:00 Uhr, Pfarrsaal Straden

Anmeldungen bitte direkt bei den Community Nurses unter: 0664 88 58 92 53

*Wir laden euch ein –
 Nutzt unsere kostenlosen Angebote!*

Alles Gute und bis bald

Margit Reicher

Stefan Konrad

Telefonische Erreichbarkeit:

Montag, Dienstag, Mittwoch: 9 – 11 Uhr

COMMUNITY
NURSING

Sprechstunden ohne Termin:

Donnerstag: 14 – 18 Uhr in Hof bei Straden

Freitag: 11 – 15 Uhr im Gemeindeamt Deutsch Goritz

Telefon: 0664 / 88 58 92 53

E-Mail: cn.gesundheit@a1.net



Finanziert von der
Europäischen Union
NextGenerationEU





Pflegedrehscheibe Bezirk Südoststeiermark

Wissenswertes aus der Pflegedrehscheibe:
Pflegegeld

- Sie benötigen wegen einer Krankheit oder einer Behinderung regelmäßig Pflege?
- Ihr Gesundheitszustand hat sich verschlechtert?
- Sie fragen sich wie Sie die Pflege und Betreuung finanzieren können?
- Wie kommen Sie zu der Unterstützungsleistung?

Die Mitarbeiter*innen der Pflegedrehscheibe Südoststeiermark sind erfahrene Pflegefachkräfte und stehen Ihnen gerne beratend zur Seite. Unsere Informationsgespräche sind kostenlos und vertraulich. Wir kommen auch gerne zu Ihnen nach Hause, um mit Ihnen und Ihrer Familie die Situation zu erörtern und gemeinsam Lösungen zu erarbeiten. Warten Sie nicht zu lange, informieren Sie sich rechtzeitig!

Sie erreichen uns montags bis freitags unter folgenden Kontaktdaten:

Tel: 0316/877 – 7481

Mail: pflegedrehscheibe-so@stmk.gv.at

Oder persönlich vor Ort im Büro der Pflegedrehscheibe - um telefonische Voranmeldung wird gebeten:
Adresse: Oedter Straße 1, 8330 Feldbach
zu folgenden Zeiten:
Mo, Mi, Do & Fr jeweils 9-12 Uhr



Amtssachverständige der Pflege informieren über alle Fragen rund um Pflege und Betreuung.

GRAZ

Das Land
Steiermark



Südoststeirische Ausbildungsstätte für
Gesundheits- und Sozialberufe

Marktgemeinde Gnas
Gnas 46 / 8342 Gnas
Tel.: 03151 / 2260
ausbildungsstaette@gnas.gv.at
www.gnas.gv.at/ausbildung

Ausbildung zum/zur Heimhelfer/in

Vorankündigung

Der/die Heimhelfer/in unterstützt betreuungsbedürftige Menschen aller Altersstufen, die durch gesundheitliche Beeinträchtigung oder schwierige soziale Umstände nicht in der Lage sind, sich selbst zu versorgen. Das Tätigkeitsfeld umfasst Aufgaben im hauswirtschaftlichen Bereich bis hin zur Basisversorgung und den Aktivitäten des täglichen Lebens.

Personen, die die Ausbildung erfolgreich absolviert haben, sind berechtigt, die Berufsbezeichnung „Heimhelfer/in“ zu führen.

Kursdauer:	09. März 2023 – 17. August 2023 400 Std. = 200 UE Theorie 200 Std. Praktikum
Unterrichtseinheiten:	20 UE pro Woche
Kosten:	€ 1.500,00 (Teilzahlung möglich) inkl. MwSt., Skripten und Prüfungsgebühr
Unterrichtstage:	Donnerstag u. Samstag
Kursort:	Südoststeirische Ausbildungsstätte Wörth 11 / 8342 Gnas
Information und Anmeldung:	DDr. Amtmann Ilse, 0664 / 50 15 744 Schulleiterin ausbildungsstaette@gnas.gv.at

Stand: 2019
ZVR-Zahl: 013250365



Sprechtage 2023 der AK-Außenstelle Südoststeiermark



ACHTUNG: Vorherige
Terminvereinbarung unter
05 7799 - 3300 notwendig!

8330 Südoststeiermark ■ Ringstraße 5 ■ Tel. 05 7799 - 3300

Büro der Arbeiterkammer, Fachmarktzentrum SOS, 1. OG TOP 1/9
Halbenrainstraße 13, 8490 Bad Radkersburg
von 8.30 Uhr bis 12 Uhr

13., 20., 27. Jänner	07., 14., 21., 28. Juli
03., 10., 17., 24. Feber	04., 11., 18., 25. August
03., 10., 17., 24., 31. März	01., 08., 15., 22., 29. September
07., 14., 21., 28. April	06., 13., 20. Oktober
05., 12., 26. Mai	03., 10., 17., 24. November
02., 16., 23., 30. Juni	01., 15. Dezember

AK-Hotline ☎ 05 7799-0
#deineStimme





Klima- und Energiemodellregion (KEM) „Gnas – St. Peter – Deutsch Goritz“

Klima- und Energie-
Modellregionen
Wir gestalten die Energiewende

Klima und Konsum

Egal ob Kleidung, Spielzeug, Sportartikel oder Elektronikgeräte – wir wollen immer mehr, bessere oder neue Dinge, obwohl wir diese gar nicht wirklich brauchen.

Die meisten Ressourcen (Rohstoffe, Wasser, Energie) werden bei der Erzeugung von Produkten verbraucht – das nennt man auch „graue Energie“. Dieser Aufwand ist dem Käufer oft nicht bewusst oder er wird einfach ausgeblendet. Damit sich der Aufwand wenigstens gelohnt hat, sollte man Dinge möglichst lange nutzen. Greifen Sie daher zu hochwertigen Produkten, die möglichst lange halten und auch noch weitergegeben werden können – oder kaufen Sie Second-Hand. Klimaschutz muss keineswegs Verzicht bedeuten. Klimaschutz ist immer ein Gewinn an Lebensqualität und meistens profitieren das Familienbudget und die Gesundheit ebenso.

Unter dem Motto „Preloved – So gut wie neu!“ gab es vor Weihnachten und Ostern erstmals einen Pop-up Store für Spielsachen und Sportartikel für Kinder in Gnas. Mit dem Shop wurde mitten in Gnas eine Möglichkeit zum Kauf und Verkauf abseits der bekannten Online-Plattformen geschaffen, welche gerne angenommen wurde.

Secondhand-Artikel zu kaufen ist ein Beitrag zum Klimaschutz, den jeder leisten kann!



Die **6R-Regeln** für verantwortungsvollen Konsum zeigen, wie Rohstoffe eingespart werden können:

1. **Rethink** – Sich vor dem Kauf immer fragen: Brauche ich dieses Produkt wirklich?
2. **ReFuse** – Nicht jeden Trend mitmachen! Du brauchst nicht alles selbst besitzen. Viele Dinge kannst Du leihen, teilen oder tauschen!
3. **ReDuce** – Du lebst mit wenigen Rohstoffen besser. Kaufe Produkte, die fair und gesund für Mensch und Umwelt sind und wenig Energie brauchen!

4. **Reuse** – Produkte möglichst lange nutzen, nicht einfach wegschmeißen! Gönn ihnen ein langes Leben. Auf Flohmärkten und in Second-Hand-Läden finden gut erhaltene Dinge neue Nutzer. Im Ressourcenpark Ratschendorf hat man im Re-Use-Shop ganzjährig die Möglichkeit aussortierte, aber noch funktionsfähige Dinge günstig zu erwerben.

5. **RePair** – So verlängerst du das Leben der Produkte: Reparieren, kleben, nähen – viele Gegenstände lassen sich wieder flott machen. Schau beim nächsten Repair Café im Ressourcenpark vorbei! Für defekte Elektro- und Elektronikgeräte gibt es den Reparaturbonus des Klimaschutzministeriums, welcher bei Fachbetrieben eingelöst werden kann.

6. **Recycle** – Richtig getrennte Abfälle sind wertvolle Rohstoffe - durch Abfallrecycling entstehen ohne Verschwendung neue Produkte. Oder sei kreativ und gib alten Sachen eine neue Bestimmung durch Upcycling!

Bodenstammtisch „Jagd & Boden“, Deutsch Goritz

Im Rahmen der Bodenveranstaltungsreihe fand am 10. Februar 2023 im Gasthaus Bader ein Stammtisch zum Thema „Jagd & Boden“ statt. Nach einer kurzen Begrüßung & Einleitung zum Thema ging es in Fahrgemeinschaften gleich zur Feldbesichtigung. Johannes Maßwohl vom Kompetenzzentrum für Acker, Humus und Erosionsschutz zeigte die Wirkung der unterschiedlichen Pflanzen auf den Boden. Auf zwei Ackerflächen wurden die einzelnen Komponenten der Begrüpfungsmischungen und ihre Vor- und Nachteile für Wild und Boden diskutiert.



Foto: LEA/Kranz



Zurück im Gasthaus Bader moderierte Hege- ringleiter Heribert Ulbing die rege Diskussion zu Punkten wie Anbauzeitpunkt & Einarbeitung der Begrünung, Bodenverbesserung und Kosten & Fördermöglichkeiten sowie Abtrocknung, Äsung und Deckung aus Sicht der Jäger. Weiters gab es Diskussionsbedarf beim Thema Freiflächen- PV und einen Erfahrungsaustausch über Wasserstellen und Ökostreifen.

Gemeinsam suchte man nach jenen Komponenten in der Begrünungsmischung, welche sowohl für Jäger als auch für Landwirte den größten Nutzen haben.

Wir bedanken uns bei den 20 Teilnehmern für die rege Diskussion und die Erarbeitung neuer Lösungsansätze. Wesentlich für die Umsetzung jeglicher Maßnahmen ist jedenfalls eine gute Gesprächsbasis und Aufklärungsarbeit für die Bedürfnisse aller Beteiligten.

E-Mobilitätsförderung für Private

Ab sofort ist die Förderung für Elektrofahrzeuge und E-Ladestationen wieder verfügbar! Gefördert wird der Ankauf von Elektro-PKW der Klassen M1 und N1 sowie E-Mopeds, E-Motorräder und E-Leichtfahrzeuge, darüber hinaus kommunikationsfähige E-Ladeinfrastruktur. Die Fördersätze sind im Vergleich zum Vorjahr gleich- geblieben, bspw. gibt es für einen E-PKW 3.000 Euro Förderung (plus 2.000 Euro Mobilitäts- bonus) und 600 Euro für eine Wallbox. Die Rechnung darf zum Zeitpunkt der Antragstellung nicht älter als 9 Monate sein.

Alle Fördersätze, Details zur Einreichung und den Link zur Online-Registrierung finden Sie hier <https://www.umweltfoerderung.at/privatpersonen/e-mobilitaet-2023>

Energie-Förderungen für Private 2023

Stand: 2.01.2023

Thermische Solaranlage	
Land Stmk.: max. € 300/m ² (max. 30% Förderung), mind. 4m ² Bruttokollektorfläche (max. 15 m ²)	Bund: Derzeit keine Bundesförderung
Heizungstausch	
Umstieg von Öl/Gas/Kohle-Allesbrenner/Strom	
Land Stmk. („Ökoförderung“): <u>Biomasseheizung (Pellets, Hackschnitzel, Scheitholz, Kombikessel):</u> max. € 2.500 (max. 30%) <u>Erd- oder Grundwasserwärmepumpe:</u> max. € 2.500 (max. 30%) <u>Luftwärmepumpe:</u> max. € 1.000 (max. 30%) 500,- Zuschlag bei gleichzeitiger PV-Errichtung <u>Anschluss an Nah-/Fernwärme:</u> max. € 1.500 (max. 30%), gilt auch bei Neubau!	Bund („Raus-aus-Öl und Gas“): <u>Scheitholz, Pellets, Hackschnitzel, Wärmepumpe, Anschluss an Nah-/Fernwärme</u> max. € 7.500 (max. 50%) Bei Umstellung auf Nah-/Fernwärme ist ein Zuschlag für gasversorgte Kerngebiete von bis zu € 2.000 möglich! Bei Ersatz einer Gas-Heizung ist ein Zuschlag von bis zu € 2.000 möglich! Bei gleichzeitiger Errichtung einer thermischen Solaranlage ist ein Solarbonus von € 1.500 möglich
Land Stmk. und Bund („Sauber Heizen für Alle“):	
je nach Einkommenssituation (max. Netto-Monatseinkommen Einpersonenhaushalt: € 1.554,-) bis zu 100 % Förderung möglich! Registrierung unter: https://www.meinsfoerderung.at/webforms/sauehiz	
Thermische Sanierung	
Land Stmk.: <u>Kleine Sanierung:</u> 15 %iger Direktzuschuss <u>Umfassende, energetische Sanierung:</u> 30 %iger Direktzuschuss	Bund: <u>Umfassende Sanierung:</u> max. € 9.000 (max. 50%) <u>Teilsanierung 40%:</u> max. € 6.000 (max. 50%) <u>Einzelbauteilsanierung:</u> max. € 3.000 (max. 50%) 50% Zuschlag bei Verwendung von nachwachsenden Rohstoffen
Kombination von Bundes-, Landes- und Gemeindeförderungen ist möglich!	



Als Einreichstelle und für nähere Informationen steht das Team der Lokalen Energieagentur – LEA zur Verfügung: Auersbach 130, 8330 Feldbach, Telefon 03152/8575-500, www.lea.at.

Gemeinsam besprechen.

SVS-BERATUNGSTAGE 2023

AUSWEISPFlicht
BITTE BRINGEN SIE EINEN LICHTBILDAUSWEIS MIT!

Für eine persönliche Beratung vereinbaren Sie einen Termin unter der Rufnummer 050 808 808 bzw. online unter [svs.at/termine](https://www.svs.at/termine). Sie erreichen uns unter 050 808 808



St. Peter am Ottersbach

Gemeindeamt (GA)
Petersplatz 3, 8093 St. Peter am Ottersbach

Tag	Datum	Zeit	Ort
MI	18.01.23	08:00-11:30	GA
MI	15.02.23	08:00-11:30	GA
MI	15.03.23	08:00-11:30	GA
MI	12.04.23	08:00-11:30	GA
MI	10.05.23	08:00-11:30	GA
MI	14.06.23	08:00-11:30	GA
MI	12.07.23	08:00-11:30	GA
MI	16.08.23	08:00-11:30	GA
MI	20.09.23	08:00-11:30	GA
MI	18.10.23	08:00-11:30	GA
MI	15.11.23	08:00-11:30	GA
MI	13.12.23	08:00-11:30	GA

Bad Radkersburg

Wirtschaftskammer (WK)
Theatergasse 2, 8490 Bad Radkersburg

Tag	Datum	Zeit	Ort
FR	13.01.23	08:30-11:30	WK
FR	27.01.23	08:30-11:30	WK
FR	10.02.23	08:30-11:30	WK
FR	24.02.23	08:30-11:30	WK
FR	10.03.23	08:30-11:30	WK
FR	24.03.23	08:30-11:30	WK
FR	07.04.23	08:30-11:30	WK
FR	21.04.23	08:30-11:30	WK
FR	05.05.23	08:30-11:30	WK
FR	19.05.23	08:30-11:30	WK
FR	09.06.23	08:30-11:30	WK
FR	23.06.23	08:30-11:30	WK
FR	07.07.23	08:30-11:30	WK
FR	21.07.23	08:30-11:30	WK
FR	11.08.23	08:30-11:30	WK
FR	25.08.23	08:30-11:30	WK
FR	08.09.23	08:30-11:30	WK
FR	29.09.23	08:30-11:30	WK
FR	13.10.23	08:30-11:30	WK
FR	27.10.23	08:30-11:30	WK
FR	10.11.23	08:30-11:30	WK
FR	24.11.23	08:30-11:30	WK
FR	22.12.23	08:30-11:30	WK



ZIVILSCHUTZ Steiermark

www.zivilschutz.steiermark.at

KEIN STROM – WAS NUN?

Elektrische Energie ist die fundamentale Voraussetzung für unsere moderne Gesellschaft und eine funktionierende Wirtschaft.

Wo Strom fließt, ist Leben und Entwicklung. Kommunikationssysteme wie Telefon, Radio, Fernsehen, Computer, Internet, unsere modernen Haushaltsgeräte sowie Ampeln, Transportsysteme, Kühlhallen usw. würde es ohne die Elektrizität nicht geben.



Sind Sie gut vorbereitet?

- ❖ Kerzen und Teelichter sowie Streichhölzer/Feuerzeug sind griffbereit; batteriebetriebenes Radio eingeschaltet und auf Durchsagen achten.
- ❖ Die Taschenlampe funktioniert; passende Ersatzbatterien sind vorhanden.
- ❖ Eine stromunabhängige Wärmequelle (wie Petroleumofen) ist einsatzbereit.
- ❖ Campingkocher sind im Haus, um warme Speisen zubereiten zu können.
- ❖ Wasservorrat ist angelegt – Unser Tipp: 2 Liter Wasser pro Person und Tag für 1 Woche
- ❖ Ausreichend Grundnahrungsmittel und Getränke sind im Haus.

Tipp 1: Kein Strom = kein Licht

Im Winter sind die Nächte länger als die Tage, das ist besonders unangenehm, wenn man kein Licht hat. Um Licht ins Dunkel zu bringen benötigen Sie:

- ❖ Gas- oder Petroleumlampen
- ❖ Taschenlampen mit Reservebatterien (Achtung: wiederaufladbare Batterien sind bei Stromausfall nutzlos)
- ❖ Kerzen und Zünder
- ❖ Taschenlampe am Handy - APP

Tipp 2: Kein Strom = keine Wärme

Viele Heizungsanlagen funktionieren nur mit Strom, auch die Pumpen funktionieren ohne Strom nicht. Damit Sie es auch ohne Strom zuhause warm haben, benötigen Sie:

- ❖ Holzofen bzw. Notofen inkl. Brennstoff
- ❖ extra Decken zum zudecken und isolieren

Tipp 3: Kein Strom = keine warme Mahlzeit

Fast jeder von uns hat genügend Lebensmittel zuhause um zwei, drei Tage überdauern zu können. Jedoch Reis, Nudeln, Dosenahrung sind alles Dinge deren Zubereitung Wärme erfordert:

- ❖ Spiritus- oder Campingkocher
- ❖ Brennstoff bzw. Gaskartuschen

Tipp 4: Kein Strom = keine Information

Für viele Menschen besonders bitter, wenn auch nicht direkt lebensbedrohlich ist der Ausfall von Radio und Fernsehen. Um trotzdem den Anweisungen der Behörden folgen zu können benötigen Sie:

- ❖ Batteriebetriebenes Radio
- ❖ Reservebatterien
- ❖ Autoradio funktioniert immer!
- ❖ Handy App - radio.at

Zivilschutzverband Steiermark

Florianistraße 24, 8403 Lebring, +43 3182 7000 733
zivilschutz.office@stzsv.at www.zivilschutz.steiermark.at



www.zivilschutz-shop.at

Osterfeuer Brauchtumsfeuer

Im Rahmen von Brauchtumsveranstaltungen ist das Entzünden des Osterfeuers bei uns erlaubt (Ausnahme: Stadt Graz), sofern dieses in dem dafür gesetzlich vorgesehenen Zeitfenster –

**von Karsamstag (08.04.2023)
ab 15 Uhr bis 03 Uhr Früh
am Ostersonntag –**

stattfindet.

Ein Ausweichen auf den „Kleinen Ostersonntag“ ist nicht zulässig!

Sonnwendfeuer (21. Juni 2023):

Da der 21. Juni auf einen Mittwoch fällt, ist das Entzünden eines Brauchtumsfeuers anlässlich der Sonnenwende auch auf den nachfolgenden Samstag (24.06.2023) zulässig!

**OSTERFEUER: WICHTIGE HINWEISE
AUS BRANDSCHUTZSICHT**

WAS IST ZU BEACHTEN?

- Mindestabstände einhalten:
 - ➔ 40 Meter zu Baumbeständen
 - ➔ 50 Meter zu allen Gebäuden (bei Gefahrgut etc. > 100m)
 - ➔ 50 Meter zu Straßen und öffentlichen Verkehrsflächen
- Zufahrt freihalten für Feuerwehr & Rettungskräfte.
- Löschmittel bereithalten: Wasser, Sand, Feuerlöscher.
- Notruf 122
- Hitzeentwicklung bedenken.
- Sicherheitsabstände beachten.
- Windrichtung beobachten.
- Rauchentwicklung vermeiden.
- Funkenflug unterbinden.
- WIR WÜNSCHEN FROHE OSTERN!

BV STEIERMARK
LANDSCHAFTLICHE BEWAHRUNGSDIENSTLEISTUNG IN STEIERMARK
LANDSCHAFTLICHE BEWAHRUNGSDIENSTLEISTUNG IN STEIERMARK

8010 Graz | Hohegasse 15
Tel.: 0316/92 94 71 | Fax: 0316/92 94 72
Mehr Informationen finden Sie unter www.bv-stmk.at

bv DER ÖSTERREICHISCHE VERBAND DER BAUWIRTSCHAFTSBEREITEN

So wird Ihre Ölheizung winterfit

Regelmäßige Reinigung sichert den Betrieb. Saubermacher übernimmt auch die Demontage von alten Ölheizungen.

Öltank reinigen und Ressourcen schonen

In Zeiten steigender Preise und abnehmender Verfügbarkeit von Gas, Pellets, Brennholz und Co. wird die Ölheizung zur krisensicheren Überbrückung. Damit ein störungsfreier Betrieb sichergestellt wird, ist eine regelmäßige Tankreinigung und Entgasung sinnvoll. Denn Ablagerungen und Verunreinigungen in Tankanlagen können zu Korrosionen führen, Filter oder Brenndüse verstopfen und sogar zu einem vermehrten Ölverbrauch führen.

Ende der Ölheizung

Die klassische Ölheizung hat jedoch ein Ablaufdatum. Um einen weiteren Schritt in Richtung Klimaneutralität 2040 in Österreich zu setzen, soll der Betrieb herkömmlicher Ölheizungen nach aktuellem Stand nur mehr bis 2035 möglich sein. Saubermacher übernimmt für Privathaushalte sowie für Betriebe jeder Größe die im Zuge der Umstellung notwendige Reinigung und Demontage der alten Ölheizung.

Zusätzlich ist die ordnungsgemäße Entsorgung der Restinhalte sowie der abgebauten Anlagenteile sichergestellt.



Eine Tankreinigung kann auch mit vollem Öltank durchgeführt werden.

Kontakt

Saubermacher Dienstleistungs AG
kundenservice@saubermacher.at
059 800 5000
saubermacher.at/tankreinigung



STEIRER PELLETS

www.steirerpellets.at

Jetzt bestellen 0676-7060300

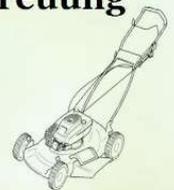
- ✓ Hoher Heizwert
- ✓ Geringer Ascheanteil
- ✓ Heimische Fichten
- ✓ ... Steirerpellets

Bioenergiegruppe | Alte Hauptstraße 9 | 8580 Köflach

DIREKT BESTELLEN

Gartenpflege - Baumfällungen mittels Seiltechnik - Hausbetreuung

Prompt • Preiswert • Professionell



Tom´s Gartenservice übernimmt für Sie neben den klassischen Hausbetreuungstätigkeiten wie zB. Heckenschnitt und Rasenmähen auch heikle Baumfällungsarbeiten. Dies geschieht mittels Seiltechnik, womit eine bodenschonende Vorgehensweise gewährleistet werden kann.

Langjährige Erfahrung auf diesem Gebiet, sowohl im privaten als auch im gewerblichen Bereich gewährleistet einen professionellen Service zu Ihrer vollsten Zufriedenheit.

Tom´s Gartenservice, Inh. Tamas Botyánszki
 ☎ +43 676 653 8426
 seiltechnik2017@gmail.com
 Hausbetreuungstätigkeiten und Forstunternehmen





AWV Radkersburg



Jeder Tropfen zählt für unsere Zukunft

Vom Abfall zur Energie

Der Abfallwirtschaftsverband Radkersburg hat zu einer besonderen Tauschaktion geladen.



Am 15.02.2023 fand im Ressourcenpark Ratschendorf ein Aktionstag „Tausche Alt-speiseöl gegen regionales Bio-Kürbiskernöl“ statt. Wer mindestens fünf Liter Alt-speiseöl abgegeben hat, erhielt im Gegenzug eine Flasche regionales Bio-Kernöl geschenkt.

Der Abfallwirtschaftsverband (AWV) Radkersburg hat die erfolgreiche Aktion in Kooperation mit der Bioindustrie Münzer, einem Biodieselproduzenten, durchgeführt. In Summe konnten so rund 500 Liter Alt-speiseöl nur an diesem Tag gesammelt werden. Die Idee kam so gut an, dass bereits am frühen Nachmittag die vorbereiteten 50 Flaschen Bio-Kernöl aufgebraucht waren.

Mit dem Tauschhandel verbunden war der wichtige Hinweis, dass bei richtiger und verantwortungsvoller Entsorgung, Alt-speiseöl den wertvollen Rohstoff für Biodiesel liefert. „Mit nur einem Liter Alt-speiseöl/-fett können 2,5 Kilo CO² eingespart werden“, betont Umweltberaterin Sarah Nell. „Wird Altöl über den Kanal entsorgt, kann es zu Verstopfungen und zu hohen Reinigungskosten kommen. Falsch entsorgtes Alt-speiseöl verursacht ca. 1,50 EUR/Einwohner und Jahr an zusätzlichen Kosten, die mit der Kanalgeld an die Bürger*innen weiterverrechnet werden müssen“, ergänzt Wolfgang Haiden, Geschäftsführer des AWV Radkersburg.

Den Aktionstag nutzten auch einige Besucher*innen, um die **neue Umweltberaterin des AWV Radkersburg, Manuela Rauch**, kennenzulernen.

„Aus einem Liter Alt-speiseöl/-fett wird knapp ein 1 Liter Biodiesel produziert“, ist Manuela Rauch vom ökologischen Vorteil überzeugt. Als Sammelhilfe gibt es den bekannten „Fetty“ im Ressourcenpark. Gründe genug, auch weiterhin Alt-speiseöl/-fett zu sammeln und im Ressourcenpark Ratschendorf abzugeben!



Fakten Alt-speiseöl/-fett im AWV Radkersburg

- Sammlung von rund 0,73 kg Alt-speiseöl pro Einwohner*in/Jahr
- In Summe 15.000 kg pro Jahr
- Zusätzliche Kanalkosten von ca. 1,50 EUR/ EW und Jahr bei falscher Entsorgung
- 1 Liter Alt-speisefett = 1 Liter BioDiesel = 2,5 kg CO₂ Einsparung

METALLVERPACKUNGEN

Alle Verpackungen aus Metall

- Getränkedosen
- Konservendosen
- Tierfutterdosen
- Farb- und Lackdosen
- Metalltuben
- Deckelfolien
- Schraubverschlüsse



NICHT HINEIN:

- Werkzeug
- Drähte
- Nägel
- Fahrradteile
- Karosserie- und Motorteile
- Haushaltsartikel aus Metall
- Wäscheständer





GADY Family bewegt.

Ihr Gady Family-Team in Deutsch Goritz

Gady Family
Standort
Deutsch Goritz

Tel.: 03474 8256
Fax: 03474 8256-40
info@gady.at
Deutsch Goritz 26
8483 Deutsch Goritz

www.gady.at



Roman Friß
Standortleiter
03474 8256-504016
0699 16004325
roman.friess@gady.at



Otmar Gangl
Teilvertriebsleiter
03474 8256-504022
0699 16004322
teile.deutschgoritz@gady.at



Mathias Schutz
BMW & MINI Verkäufer
03474 8256-504015
0699 16004066
mathias.schutz@gady.at



Geballte Kompetenz in Sachen Mobilität

Das Leistungsangebot am Gady Family Standort in Deutsch Goritz umfasst

- Handel mit BMW & Landmaschinen
- Umfassendes Werkstatt-Service für BMW, MINI und Landmaschinen aller Marken
- Teile und Zubehör für Landmaschinen aller Marken sowie MINI, BMW und Toyota
- Umfassendes KaroLack-Service für alle Marken
- § 57a-Prüfstelle für alle Pkw- und Traktoren-Marken



Andreas Niederl
Landmaschinenverkäufer
Südoststeiermark
0699 16004025
andreas.niederl@gady.at
Ihr Berater für



Alfred Roßmann
Landmaschinenverkäufer
Südoststeiermark
0699 16004045
alfred.rossmann@gady.at
Ihr Berater für



Frühlingscheck

So starten Sie unbesorgt in die schöne Jahreszeit!

- Karosserie auf Beschädigungen prüfen
- Sichtprüfung der Räder/Reifen
- Sichtprüfung der Bremsanlage, Radaufhängung, Stoßdämpfer und Lenkungsbauteile
- Prüfung der Windschutzscheibe & Wischerblätter
- Sichtprüfung aller Antriebsriemen
- Prüfung der Flüssigkeitsstände (Motoröl, Kühlmittel, Scheibenwaschanlage, Servolenkung und Bremsflüssigkeit)
- Funktionstest der Außen- und Innenbeleuchtung
- Überprüfung der Wisch- und Waschanlage
- Prüfung der Heiz- und Klimaanlage

Bitte um
Vor Anmeldung,
auch online unter
www.gady.at



€ 24,90
Dazu gratis 1 l Scheibenklar

Etwaige notwendige Einstellungsarbeiten und Flüssigkeiten gegen gesonderte Berechnung



Hansa-Flex

Schlauchservice in Ihrer Nähe

Durch das Hansa-Flex Press System können vor Ort individuell und schnell Schläuche gefertigt werden – in verschiedenen Längen und Durchmessern. Die Zink-Nickel-Oberfläche ist korrosionsbeständig, was eine lange Lebensdauer bringt. In gängigen Größen sind Druckschläuche und Armaturen für Traktoren und Landmaschinen auch lagernd. Ein voll ausgestatteter Hansa-Flex Container befindet sich am Gady Family Standort Deutsch Goritz.



GADY OCCASION Fahrzeuge gebraucht günstig gut



MINI Cooper D Countryman
Autom., Allrad, BJ 2021/05, british racing green, John Cooper Works Paket, JCW-Sportsitze, Aluräder 19", Rückfahrkamera, Sonnenschutzverglasung, Navigationssystem usw.

€ 40.950,-



Elektro

BMW i3 120AH
capparisweiß, EZ 2019/04, Navigationssystem, Rückfahrkamera, Tempomat, HIFI, Sitzheizung, Schnell-Laden

€ 31.750,-



BMW X1 18SD
Autom., storm bay, EZ 2023/01, X-Line, Aluräder 18", Head-up-Display, Navigationssystem, Glasdach, Komfortzugang, Sonnenschutzverglasung

€ 52.450,-



Massey Ferguson 7724 Dyna6
235 PS, BJ 2016, 3.300 h

€ 117.990,-



Steyr 6145CVT
145 PS, BJ 2015, 3.050 h

€ 75.990,-



Massey Ferguson RB 4160V
BJ 2018

€ 47.990,-

Sicher mit Gady Family & GRAWE

Ihre Vorteile auf einen Blick

- € 100,- Reduktion vom Selbstbehalt
- Gratis Leihauto
- Reinigung Ihres Fahrzeugs
- Persönliche, kompetente und fachmännische Beratung
- Alles aus einer Hand
- Rasche und zuverlässige Schadensabwicklung

Sonderaktion zum Frühlingsstart



Benzinrasenmäher solo by AL-KO 5231 SP-A
Aktionspreis* **€ 539,-**



Husqvarna Aufsitzmäher TC 242T
Aktionspreis* **€ 3.999,-**



Husqvarna Rider 316TsX
Aktionspreis* **€ 8.290,-**
+ Mähdeck
Aktionspreis* **€ 1.390,-**

* Preis gültig nur auf lagernde Ware und solange der Vorrat reicht.

Service für Rasenmäher & Co

Rasenmäher
Rasenmäher Traktor
(kein Kommunalgerät wie Kubota, Iseki...)
Motorsägen
Motorsägen Ketten schärfen

ab € 69,-
ab € 139,-
ab € 39,-
ab € 8,90





GESUCHT

- Baugrundstücke für Einfamilien- und Doppelhäuser
- Landwirtschaften, Häuser mit angrenzenden landwirtschaftlichen Nutzflächen
- Sanierungsbedürftige Ein- und Mehrfamilienhäuser
- Ferienwohnhäuser, Kellerstöckl, Alm- und Jagdhütten
- Waldgrundstücke
- Acker- und Wiesenflächen

Juergen Uhl
+43 67762178558
juergen@juhlreal.com
www.juhlreal.com



Man muss nicht nur sein Herz am
richtigen Fleck haben - sondern auch
seine Immobilie





Wasserverband Wasserversorgung Vulkanland



DI (FH) Stefan Theissl zum neuen Geschäftsführer bestellt

Der Wasserverband Wasserversorgung Vulkanland hat am 27. Februar seine diesjährige Mitgliederversammlung abgehalten. Obmann Bgm. Ing. Josef Ober konnte in seinem Tätigkeitsbericht eine zufriedenstellende Bilanz ziehen. 35 Mitglieder mit rd. 100.000 Einwohnern werden versorgt.

2022 hat die Wasserabgabe 3,5 Mio. Kubikmeter betragen, was einen neuen Höchstwert darstellt. Ausbleibende Niederschläge sorgten für zum Teil historisch niedrige Grundwasserstände in den Einzugsgebieten. Ob der Niederschläge in den letzten Wochen scheint sich die angespannte Lage ein wenig erholt zu haben, dennoch werden im heurigen Jahr ausreichende Niederschläge erforderlich sein, damit sich die dramatische Situation des Vorjahres nicht wiederholt.

Der Haushaltsplan für das Jahr 2023 mit weiteren notwendigen Infrastrukturmaßnahmen zur Verbesserung der Versorgungssicherheit wurde beraten und einstimmig genehmigt.

Zusätzlich zur Hochbehältererweiterung um 1.000 m³ in Auersbach konnte mit der 2. Ausbaustufe der Notstromversorgung im letzten Jahr ein wichtiges Projekt zur flächendeckenden Wasserversorgung bei Blackout abgeschlossen werden.

Der Verbandssitz in Fehring als Wasserkompetenzzentrum wurde mit einem Zubau des Lagers und den Logistikflächen zukunftsfit gemacht und aufgewertet.

Bereits Ende 2022 wurde mit den Investitionen zur Qualitätserhaltung des Trinkwassers in Mureck durch Errichtung einer Grundwasseranreicherung begonnen. Damit soll das nitratbelastete Wasser mit Hilfe von Durchmischung wieder eine hervorragende Qualität erhalten.

Neben den laufenden Versorgungs- und Dienstleistungstätigkeiten wird auch die Versorgungssicherheit in Sachen Energieproduktion erhöht. Das Konzept zum Ausbau von PV-Anlagen wurde genehmigt. Aktuell sind 250 kWp installiert, weitere 1.200 kWp sind in Planung.

Franz Glanz wird sich nach 42 Jahren im Dienste des Verbandes (davon hat er 33 Jahre als Geschäftsführer die Fäden gezogen), in den Ruhestand zurückziehen und das Zepter an seinen Nachfolger DI (FH) Stefan Theissl übergeben, der einstimmig zu seinem Nachfolger bestellt wurde. Der Obmann würdigte die jahrzehntelange Arbeit von Franz Glanz, mit dessen Hilfe der Verband sich aus schwierigen Zeiten heraus zu einem Vorzeigebetrieb der kritischen Infrastruktur in der Region entwickelt hat, ebenso wünschte er dem neuen Geschäftsführer viel Schaffenskraft zum Wohle der Trinkwasserversorgung.

In sehr persönlichen Worten blickte Franz Glanz zurück auf die wechselvolle Geschichte des Verbandes. Eindrucksvolle Zahlen der letzten Jahrzehnte unterstreichen die Unverzichtbarkeit des Verbandes für eine positive Entwicklung der Region.

Er dankte seinen Wegbegleitern und appellierte an alle Verantwortungsträger alles dazu beizutragen, damit die Qualität unseres Lebensmittels Nr. 1 auch für die zukünftigen Generationen erhalten bleibt. Nur dann kann auch in ferner Zukunft die Wasserversorgung in der Region mit Wasservorkommen aus der Region gesichert werden.

Nach der Ehrung langjähriger Mitarbeiter wurde der verdiente hydrogeologische Begleiter des Verbandes, Herr Univ. Doz. Dr. Johann Fank, der vorab einen interessanten Vortrag über die Grundwassersystematik im unteren Murtal und deren Erkundung gehalten hat, anlässlich seines Übertrittes in den Ruhestand vom Obmann mit der Ehrennadel in Gold des Verbandes ausgezeichnet.





UNS GEHT'S UM SIE

Franz-Peter Gangl

Bezirksinspektor

Christoph Gangl

Bezirksdirektor

Kundenbetreuer im Außendienst

M +43 676 8258 5623

franz-peter.gangl@generali.com

M +43 676 8258 5622

christoph.gangl@generali.com

Geschäftsstelle Bad Radkersburg

Generali Versicherung AG

www.generali.at





(Bienen)freundlicher NaturRaum

Die Holzbiene - einfach nicht zu übersehen

Schwarze Bienen - gibt's das wirklich?

Ja, die Holzbiene ist eine der größten und auffälligsten Wildbienen. Ihr Körper glänzt schwarz und die Flügel schimmern dunkelblau. Sie ist in unserer warmen Weinbauregion heimisch und absolut friedlich. Sie nistet im Holz, daher ihr Name.



Holzbiene lieben große Blüten, zum Beispiel die des Muskatellersalbeis. Diese Pflanze erreicht eine Größe von mehr als einen Meter und blüht auffallend intensiv und sehr lange.

Muskatellersalbei gedeiht gut auf sandigen und schottrigen Böden, manchmal auch zwischen Steinen. Er besitzt viel ätherisches Öl und kann wie der echte Salbei verwendet werden. Die Blüten sind groß, rosa bis violett-blau und werden von der auffallenden Holzbiene gerne besucht. Im Inneren der Blüte sorgt ein Hebelmechanismus, der von der Holzbiene ausgelöst wird, für die Bestäubung.

Nicht nur die Holzbienen lieben den Muskatellersalbei, auch jeder Gartenliebhaber ist vom Anblick dieser ausdrucksvollen Schönheit mit zarter Seele begeistert. Bereits im frühen Mittelalter wurde Muskatellersalbei in Gärten angebaut.

Hildegard von Bingen empfahl dieses Kraut in Form eines Elixiers zur Verdauungsförderung, Appetitlosigkeit, Magen- und Darmerkrankung. Auch wird der Muskatellersalbei als Stimmungsaufheller aus dem Kräutergarten und als Heilpflanze der Frauen bezeichnet.

Die wertvollsten Inhaltsstoffe der Blüten und Blätter sind die ätherischen Öle, die mittels Wasserdampfdestillation gewonnen werden, das dabei übrig gebliebene Pflanzenwasser nennt man Hydrolat. Beides findet Anwendung in der Duftlampe, als Badezusatz, in Massageölen, in Haut- und Haarpflegeprodukten, als Kompressen und Wickel.

Die jungen frischen Blüten und Blätter des Muskatellersalbei sind auch in der Küche sehr beliebt.

Zum Aromatisieren von Getränken, Marmeladen und Honig erhalten eine interessante Note, die dekorativen essbaren Blüten sind jedenfalls ein Hingucker auf einem Salat - bzw. Süßspeisenteller.

Getrocknete Blätter und Blüten werden als Würze in herzhaften Gerichten verwendet, oder man kocht sich einen verdauungsfördernden Tee.

Muskatellersalbeitee eignet sich gut bei Zahnfleischentzündung, zur Mundspülung, zum Gurgeln, als Haarspülung bei schuppigen und fetten Haaren.

VORSICHT:

Muskatellersalbei kann wehenfördernd wirken und sollte daher in der Schwangerschaft nicht zur Anwendung kommen



Gartenland ist Bienenland

<https://gartenlandistbienenland.blogspot.com>

Im Jahr 2022 wurden in privaten Gärten insgesamt **15.416 m²** für Bienen und Insekten zur Verfügung gestellt. Diese Zahl wurde auf "Gartenland ist Bienenland" gesammelt.

Danke jedem Bienenfreund und jeder Bienenfreundin für diese wertvollen Blühflächen! Sie tragen wesentlich zum Erhalt der Artenvielfalt bei.

Diese Aktion geht auch im heurigen Jahr weiter: Im Mai wird das Portal wieder geöffnet, die diesjährigen Eintragungen sind dann wieder möglich. Wir hoffen auf anhaltenden Eifer und neue "Bienenfreunde",

*Doris Maier, dipl. Kräuterpädagogin,
Heidi Weißenbacher, dipl. Aromafachberaterin
und Klaus Seidl, Imker*



BORG Bad Radkersburg



Benefizkonzert am BORG Bad Radkersburg

Grandiose Stimmung im vollbesetzten Festsaal der Schule

Am Donnerstag, 16.2.2023, ging am BORG Bad Radkersburg die 33. Ausgabe des Benefizkonzerts über die Bühne. Neben dem Schulchor Music&Voice unter der Leitung von Max Stadler präsentierten sich verschiedenste Ensembles der Schule mit Popklassikern und Rocknummern bis hin zu klassischer Musik.



Besonders begeistern konnten die jungen Popstars mit selbstgeschriebenen Songs aus dem neuen Fach „Songwriting and Music Production“. Auch die neu gegründete Schulband der Mittelschule Bad Radkersburg mit Musiklehrer Simon Pieberl holte sich für ihren Beitrag „Hit the Road Jack“ einen Riesenapplaus vom begeisterten Publikum ab.



Schulsprecher-Stellvertreterin Anna Puff führte sehr professionell und charmant durchs Programm, ehe sie selbst ihre grandiosen Fähigkeiten am Piano zum Besten gab.

Neben den rund 500 Gästen durfte Direktor Hannes Schuster auch die zuständige Schulqualitätsmanagerin Nationalrätin Agnes Totter, die Landtagsabgeordnete Julia Majcan, den Bürgermeister der Stadt Bad Radkersburg Karl Lautner und die Vorgänger im Direktorenamt, Johann Wieser und Eduard Fasching, begrüßen.

Mit den Eintrittsspenden von über € 3.000,- wurde das Zeit-Hilfs-Netz von Anna Mir unterstützt, das im Raum Bad Radkersburg seit rund neun Jahren bei der Integration Geflüchteter behilflich ist und samstags für Bedürftige auskocht.

Der Lionsclub Bad Radkersburg-Mureck unter Präsident Josef Galler konnte als Partner gewonnen werden und unterstützte die Veranstaltung mit insgesamt € 1.000,-.



Internationales Musikfest zum Semesterabschluss

Mittelschule Deutsch Goritz zu Besuch am BORG

Am Tag nach dem Benefizkonzert luden die Musiker*innen des BORG Bad Radkersburg neben den Mittelschulen aus Deutsch Goritz, Mureck und Bad Radkersburg auch die benachbarten Grundschulen und Musikschulen aus Slowenien, aus Apače und Gornja Radgona, ein.

Unter dem Motto „Musik verbindet – Musik begeistert“ feierten 450 Schüler*innen mit ihren Lehrer*innen und Direktor*innen den Semesterabschluss. Man freut sich auf viele weitere gemeinsame Projekte.

Sensationelle Erfolge für das BORG Bad Radkersburg

Neža Vogrinčič gewinnt Landeswettbewerb der Physikolympiade in überlegener Manier

Am Dienstag, den 28.2.2023, fand der diesjährige Landeswettbewerb der Physikolympiade im Grazer Steiermarkhof statt. Teilnahmeberechtigt waren von jeder Schule in der Steiermark jene Schüler*innen, die bei den zuvor stattgefundenen schulinternen Kurswettbewerben am erfolgreichsten abgeschnitten haben. Für das BORG Bad Radkersburg waren das Neža Vogrinčič, Ajda Vogrinčič und Amadej Kastelic.

Beim Landeswettbewerb mussten von den SchülerInnen Beispiele aus den Themenbereichen Mechanik, Optik und Elektrizität gelöst werden. Darüber hinaus gab es auch eine experimentelle Aufgabe, die von den Teilnehmern durchgeführt werden musste.



Neža Vogrinčič aus der 8C-Klasse gelang ein sensationeller Erfolg. Sie konnte bei diesem Bewerb 25,8 Punkte erreichen, der Zweitplatzierte lag bei 15,2 Punkten. Sie erhielt neben Preisen und Auszeichnungen auch ein Praktikum bei der Firma Anton Paar und darf bereits in Kürze beim Bundeswettbewerb in Linz die Steiermark vertreten.

Neben Neža war auch ihre Schwester Ajda Vogrinčič (6C) erfolgreich und erhielt eine „Anerkennungsmedaille“. Amadej Kastelic, der erst die 5. Klasse besucht, erreichte steiermarkweit den beachtenswerten 20. Platz. Vorbereitet und betreut wurden die naturwissenschaftlich begabten Schüler*innen von Physiklehrerin Julia Scheiber.



Die Siegerin der Landesphysikolympiade Neža Vogrinčič bei der Siegerehrung mit einem Vertreter der Bildungsdirektion, dem Landesleiter der Physik-Olympiade und Vertretern der Firma Anton Paar

BORG Schüler*innen mit Doppelbronze bei EUROLINGUA erfolgreich

Am 2. März 2023 haben einige unserer Schüler*innen beim steiermarkweiten Sprachenwettbewerb EuroLingua in der Sprache Englisch teilgenommen.



Bei diesem Bewerb handelt es sich um eine Initiative zur Begabtenförderung des Landes Steiermark in Kooperation mit der Bildungsdirektion Steiermark, an der insgesamt über 900 Schüler*innen schriftlich und mündlich in diversen Sprachen ihr Können präsentieren.

Zwei Schüler*innen der 8C-Klasse, Zeno Zadra und Iris Horwath, konnten dabei die Bronze-medaille erringen. Drei weitere sprachlich talentierte Schülerinnen, Taja Hraščanec, Sarah Remling-Gombotz und Elena Sammt, haben es im englischen Bewerb unter die Top 73 der Steiermark geschafft. Englisch-Professorin Elena Koller-Reichard war für die Vorbereitung verantwortlich.

Bericht: Dir. Mag. Hannes Schuster

Bilder: BORG Bad Radkersburg (4), Dir. Mag. Schuster (5)



ELTERN-KIND-ZENTRUM

Was gibt es Neues? ❤️

Spatzennest Spielgruppe für Kinder ab ca. 2,5 Jahre ohne Begleitung



Hat dein Kind Lust, schon ein wenig Kindergartenluft zu schnuppern? Bei uns im EKIZ in Weixelbaum gibt es das Spatzennest in dem dein Kind langsam und sanft auf den Kindergarten vorbereitet wird. In dieser Kleingruppe können Kinder erste Erfahrungen im Umgang mit Gleichaltrigen sammeln und erste Freundschaften knüpfen. Auf die Bedürfnisse und Interessen der Kinder abgestimmt, gibt es ein abwechslungsreiches Programm mit Musik, Geschichten, Bewegungsspielen und Kreativangeboten. Die Eingewöhnung in die Gruppe erfolgt ganz nach den Bedürfnissen deines Kindes.



Die Spatzennestkinder treffen sich wöchentlich am **Mittwoch von 8:30 bis 11:00 Uhr**

Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpäd. i. A. und Sabine Putz dipl. Gesundheitstrainerin für Kinder

Kosten: 60 Euro für 8 Einheiten Schnuppereinheit ist möglich. Anmeldungen für Herbst sind bereits möglich.



„Musikkäfer“ und „Springmäuse“

Eltern-Kind-Spielgruppen

Eltern-Kind-Spielgruppen ermöglichen es Eltern und Kindern soziale Kontakte zu knüpfen und Gemeinschaft in der Gruppe zu erleben. In einer vorbereiteten Umgebung, im angeleiteten und freien Spiel, beim gemeinsamen Singen, Basteln, Geschichten hören... und natürlich bei einer schmackhaften Jause, wollen wir miteinander eine abwechslungsreiche Zeit verbringen. Die kindliche Entwicklung wird dabei spielerisch gefördert und eine gute Vorbereitung für den Kindergarten kann geschehen.

Musikkäfer: wöchentlich am Donnerstag von 9:30 bis 11:00 Uhr im EKIZ

Springmäuse: 14-tägig am Montag im Turnsaal des EKIZ

Termine: 17.4., 8.5., 22.5., 5.6., 19.6. 3.7.

Herzliche Einladung an alle Eltern, Großeltern mit ihren Kindern zu den Eltern-Kind-Spielgruppen im Eltern-Kind-Zentrum vorbeizukommen ☘

Kurse Schwangerschaft, Geburt und Babyzeit

Eltern werden...was kommt da auf uns zu? - Geburtsvorbereitungskurs für Paare

Dieser Kurs richtet sich an Paare ab der 25. SSW zur ganzheitlichen Vorbereitung auf die Geburt und die erste gemeinsame Familienzeit.

Referentinnen: Dipl. Hebamme Carina Summer, Mag.^a Sandra Kremser

Termine: Donnerstag 13.4., 20.4., 27.4., jeweils von 18:00 bis 20:00 Uhr

Kosten: 95 Euro pro Paar



Bewegt und aktiv in der Schwangerschaft

In diesem Kurs werden wir aktiv an unserem Körper arbeiten. Wir werden ihn bewegen, dehnen, kräftigen, entspannen um das Wohlbefinden von Mama und Baby zu steigern. Schwangerschaftsbeschwerden werden damit vorgebeugt oder gelindert und euer Körper wird bestens auf die Geburt und die herausfordernde Zeit mit dem Baby vorbereitet.

Referentin: Dipl. Hebamme Carina Summer

Termine: Montag 8.5., 15.5., 22.5., 5.6., 12.6., jeweils von 17.30 – 18.30 Uhr

Kosten: 55 Euro für 5 Einheiten



Mama Macht sich fit – Rückbildung mit Baby



In diesem Kurs wollen wir nach der Geburt ganz behutsam wieder fit und aktiv werden. Ein besonderes Augenmerk liegt dabei auf die Kräftigung des Beckenbodens und der Bauchmuskulatur. Für Mamas

ab 8 Wochen nach der Geburt, nach Kaiserschnitt 12 Wochen. Babys bis ca. 9 Monate sind herzlich willkommen!

Referentin: Dipl. Hebamme Carina Summer

Termine: Donnerstag 27.4., 4.5., 11.5., 25.5., 1.6. immer 10:00 – 11:00 Uhr

Kosten: 55 Euro für 5 Einheiten

Babycafe für Babys bis ca. 1 Jahr

Das Babycafe ermöglicht es, Mamas und Papas in gemütlicher Atmosphäre sich mit anderen Eltern auszutauschen. Bei unseren wöchentlichen Treffen wird gesungen, gespielt und aktuelle Themen rund um das Baby werden behandelt.

Termine: Jeden Freitag von 8:30 bis 11:00 Uhr
Keine Anmeldung notwendig!



...viele weitere Kurse finden Sie in unserem Kursprogramm.

Auf unserer Homepage können Sie sich zu allen Veranstaltungen auch online anmelden 😊

www.ekiz-radkersburg-elterntreff.at



Weixelbaum 51, 8483 Deutsch Goritz
Tel. 0664 3430440, ekiz.radkersburg@aon.at
www.ekiz-radkersburg-elterntreff.at
„Zusammen ist man weniger allein“

Hol dir dein Raiffeisen Club-Konto!



Geschenke:
€ 100,-
Gutscheine in der Club-App
JBL Wave 100TWS
Headphones**



Unsere Jugendclub Berater:innen freuen sich auf dich!

GRATIS:*

- Konto inkl. Debitkarte (mit Wunschdesign und auch am Handy immer mit dabei)
- Unfallversicherung
- Online-Banking inkl. Online Sparen (MeinELBA/ELBA-App)
- RAIFFEISEN CLUB Ermäßigungen (Raiffeisen CLUB App)



www.rbmureck.at

*bis max 24 Jahre für Schüler:innen/Student:innen/Lehrlinge/Präsenz- und Zivildienstler
**so lange der Vorrat reicht



WIKI Krippe Deutsch Goritz

Nach den Weihnachtsferien begannen wir unseren Alltag in der Krippe mit neuem Schwung, die Wiedersehensfreude der Kinder war groß – alle genossen das Beisammensein und Spielen mit den Freunden wieder sehr. Ein Kind kommt ab März neu in unsere Gruppe dazu, somit sind wir dann bis zum Sommer mit 13 Kindern voll ausgelastet.

„**Winterzauber in der Krippe**“ und „**Mit dem Kasperl durch die Winter- und Faschingszeit**“ waren die bestimmenden Schwerpunkte der nächsten Wochen bis zum Faschingsende.



Besonders schön waren die Tage, an denen es schneite und wir die tanzenden Schneeflocken beobachten konnten. Ein paar Mal konnten wir auch im Schnee in unserem Garten spielen. Viele Geschichten und Lieder rund um die Winterzeit wurden den Kindern mit kleinen Figuren und Tieren nähergebracht. Fasziniert waren sie von den einfachen Experimenten, die wir mit ihnen durchführten: Eiswürfel wurden beim Schmelzen beobachtet, Wasser, Öl und Lebensmittelfarbe wurden vermischt, ebenso war es spannend, mit Maisstärke und Wasser zu experimentieren. Hier konnten die Kinder im Bildungsbereich „Natur und Technik“ bereits wertvolle Erfahrungen sammeln. Das „Selber Tun Können“ stand für uns dabei im Vordergrund.



Im Kreativbereich entstanden schöne Gemeinschaftscollagen zum Thema „Schnee“ und zum Thema „Fasching“. Das Miteinander-Tun, das gemeinsame Gestalten, das Malen und Kleben an einem großen Bild war ein schönes Erlebnis für die Kinder, sie waren über ihre entstandenen Werke, die im Garderobenbereich aufgehängt und präsentiert wurden, sehr stolz.



In diesen Wochen lernten die Kinder den Kasperl und seine Freunde kennen, denn sehr oft kam der Kasperl beim Morgenkreis auf Besuch und machte seine lustigen Späße! Wir sangen Faschings- und Kasperllieder, musizierten mit selbstgemachten Rasseln und Schlaghölzern und hatten viel Spaß bei gemeinsamen Tänzchen und Bewegungsspielen. Die Kinder konnten auch ein paar Mal ein Kasperltheater erleben!



Das Handpuppentheater stand für die Kinder immer zur Verfügung, so konnten sie mithilfe verschiedener Handpuppen selbst in andere Rollen schlüpfen. Ebenso luden im Rollenspielbereich vielerlei Faschingsumhänge und Hüte die Kinder zum Verkleiden ein.

Den Höhepunkt bildete dann unser „Kasperlfest“. An dem Tag

konnte sich jedes Kind in einen Kasperl verwandeln, dazu hatten wir Kasperlmützen mit den Kindern gestaltet.

Es gab eine besondere Jause, ein Kasperltheater und gemeinsames Tanzen und Spielen mit Luftballons – all dies trug dazu bei, diesen Tag zu einem besonderen Krippentag für die Kinder werden zu lassen.



Auch am Faschingsdienstag konnten wir mit Liedern, Tänzchen und Spielen und unseren Verkleidungen lustige gemeinsame Stunden erleben.



Wir bedanken uns herzlich bei unserem Herrn Bürgermeister für die guten Krapfen, die sich die Kinder bei der Jause schmecken ließen!

Die an den Fasching anschließende Fasten- und Frühlingszeit wird wieder mehr RUHE und viele andere Schwerpunkte in unseren Krippenalltag bringen.



Auf das langsame Erwachen und Aufblühen der Natur und die Wärme freuen wir uns bereits. Gemeinsam mit den Kindern werden wir mit allen Sinnen auf „Entdeckungsreise“ gehen, um die Veränderungen in unserem Garten zu sehen, zu hören, zu riechen, zu spüren und zu erleben. Wir wollen die Kinder zu einem bewussten und achtsamen Umgang mit der uns umgebenden Welt hinführen - so vorsichtig, wie wir mit unserer Natur umgehen, so wollen wir auch in unserer Gruppe miteinander agieren.



Die sozialen Kompetenzen werden durch das tägliche Miteinander trainiert und verfeinert und bilden die Basis für eine gelingende Gemeinschaft!

Während der Vorbereitungen auf das Osterfest mit vielen Gestaltungsmöglichkeiten sind die Kinder eingeladen, kreativ tätig zu sein. Ostereier und Osterkörberl werden gestaltet, Eier gefärbt, Frühlingsbilder gemalt und Kresse angesät. Das Suchen der Osterkörberl im Garten kurz vor den Osterferien ist immer ein besonders spannendes Erlebnis.



Für das kommende Betreuungsjahr 2023/24 sind noch Plätze frei, bei Interesse bitte bei uns in der Krippe melden.

„Jedes Kind gleicht einem Sonnenstrahl. Zusammen bilden sie eine Sonne und schenken unserer Welt Licht und Wärme.“

(P.Pratsch)

Das gesamte Team der Krippe Deutsch Goritz wünscht allen eine schöne und sonnige Frühlings- und Osterzeit!

Bericht: Hemma Plaschg

Ein frohes Osterfest wünscht:



DGKP
Stephanie Gangl

Telefon: 0681 107 336 44

E-Mail: StephanieGangl@outlook.com



Kindergarten Deutsch Goritz



Das alte Jahr ausgemistet, ein neues Jahr voller Hoffnung und Zuversicht begonnen...! Wir hoffen, alle Gemeindeglieder von Deutsch Goritz sind gut in das neue Jahr 2023 gerutscht, haben den Winter hinter sich gelassen und die ersten Frühlingsgefühle für sich entdecken können.



Bereits in der vorweihnachtlichen Zeit beschäftigten sich die Kinder mit der Thematik „Diversität“, Unterschiede bzw. Merkmale der Kinder in den einzelnen Gruppen wurden äußerlich und innerlich von den Kindern entdeckt. Fragen wie, was macht uns besonders, was macht uns einzigartig und welche Werte bestimmen unser alltägliches Handeln, wurden in dieser Zeit intensiv forschend bearbeitet.



Zeitgleich bekamen wir eine Kooperationsanfrage von der Lebenshilfe NetzWerk GmbH, Postpartner Deutsch Goritz. Klienten zeigen für unser Berufsfeld großes Interesse und würden gerne mit den Kindern am Vormittag arbeiten. Neugierig vereinbarten wir dazu erste Projekttag, an denen die Kinder, die Klienten und das Bildungs- und Betreuungspersonal einander kennenlernen konnten, sowie das Arbeitsfeld und die Räumlichkeiten erkunden konnten.



Aus diesen Erfahrungen wurde schließlich ein Jahresprojekt initiiert, mit dem Ziel, gemeinsame Lernprozesse zwischen allen Beteiligten zu starten, gesellschaftspolitische Barrieren abzubauen, auf Basis eines wertschätzenden Umgangs miteinander.

Jeden Montag haben wir nun im Kindergarten Unterstützung von Frau Angelika und von Frau Sonja, welche sehr offen von den Kindern in alltäglichen Prozessen, wie bei der Jausenbegleitung, beim Vorlesen, bei Handarbeitstätigkeiten (erstes Nähen, erstes Weben) mit ihrem Wissen und ihrer Hilfestellung tatkräftig unterstützen konnten. Gerne halten wir an diesem Projekt fest und freuen uns auf eine gelingende, wertschätzende und achtsame Kooperation.



Da die Sprachförderung durch reichhaltige Kommunikationsanlässe bei uns täglich im Vordergrund steht, haben wir uns dazu entschlossen, den Kindern einen ungehinderten Zugang zur gesamten Kindergartenbibliothek zu ermöglichen.



Demnach wollen wir wöchentlich einen Bibliothekstag mit Bibliothekarin einführen, die Kinder können so ihren Leseschatz umfangreich erweitern. Der erste Lesekontakt, den die Kinder erleben, der prägt fürs Leben und legt den Grundstein für die Lernmotivation in der Schule und somit den Erfolg und Misserfolg. Mit dem Fokus auf dem Schrift-Spracherwerb wollen wir das Bilderbuch als pädagogisches Werkzeug zur Wissensaneignung in den Vordergrund stellen.





Im Februar fand wieder die alljährliche Kindergarteneinschreibung statt und wir können uns im nächsten Bildungs- und Betreuungsjahr wieder über ein volles Haus freuen! Danke für euer Vertrauen in unsere pädagogische Arbeit.

Mit dem Start der Fastenzeit wollen wir wieder unseren Kindergarten-Campus etwas umkrepeln und in unser langjährig und bewährtes offenes Arbeitssystem wechseln. Corona und die damit einhergehenden Bestimmungen zwangen uns zur Schließung und wir mussten wieder in ein für uns veraltetes Arbeitssystem zurückkehren.

Mutig wollen wir dazu neue Schritte gehen, um allen Altersgruppen in unserem Kindergarten gerecht zu werden, starten wir mit einer Teilöffnung. Den jüngsten Kindern wollen wir ein geschütztes Nest voller Sicherheit, Beziehung und Bindung ermöglichen. Erst wenn alltägliche Routinen und Regeln etabliert wurden und die Kinder ihre Bereitschaft für erste „Flugversuche“-ins offene Haus zeigen, werden wir sie gerne auf ihrem Weg dorthin begleiten, mit so viel Sicherheit wie nötig und so viel Freiheit wie möglich.

Jedes Kind bekommt die Zeit von uns, welche es zum Reifen benötigt, um dann selbstbestimmt und mutig in einen intrinsisch gesteuerten und selbstinitiierten Lernalltag starten zu können. Wir freuen uns auf diesen tollen Prozess und berichten gerne von unseren Erfahrungen.

Gleichzeitig wollen wir eine Brücke schlagen und die Fastenzeit mit ihrem Höhepunkt, dem Osterfest, inhaltlich vertiefen. Wir wollen mittels unterschiedlicher Materialien, Zugängen, Liedern und Geschichten besondere Erlebnisse schaffen. Vielfältige Sinneserfahrungen und die Möglichkeit sich und seine Umgebung wahrzunehmen, über das Erwachen der Natur nachzudenken und diese Erfahrung in Beziehung zu sich selbst zu setzen.

Mit all diesen Erlebnissen bereiten wir uns auf das Auferstehungsfest vor.

In diesem Sinne wünschen wir
der Bevölkerung ein farbenfrohes
Frühlingserwachen und ein
frohes Osterfest.

„Ostern ist das Siegesfest
des ewigen Lebens.“

(Gertrud von Le Fort)

Bericht:
Kindergartenleiterin Verena Edelsbrunner

NOSCHZEIT
Immer ein Genuss

Frohe Ostern und
schöne Feiertage!
Sabrina Puntigam-Ladler

Süßspeisen auf Bestellung

-  Torten
-  Cupcakes
-  Stückdesserts
-  Stillkugeln und vieles mehr

Sabrina Puntigam-Ladler
Konditormeisterin
Krobathen 45, 8483 Deutsch Goritz
0676 686 000 3





Volksschule Ratschendorf

Schulwartin in Ruhestand

Unsere langjährige Schulwartin, Frau Gitti Trummer, ist ab Jänner 2023 in den wohlverdienten Ruhestand getreten.

Lehrer*innen, Schül*innen und Schül*innen der VS Ratschendorf bedankten sich bei einer kleinen Feier im Turnsaal, für ihre engagierte, verantwortungsvolle Tätigkeit als Schulwartin.



Frau Trummer war nicht nur Schulwartin, sondern mit viel Aufopferung, Freude und Liebe zu den Kindern, immer für alle da! Sie machte mehr als nur ihre Arbeit für uns und wurde deshalb auch sehr geschätzt und geehrt.



Mit selbst gedichteten Liedern, Texten und Sketches drückte die Schulgemeinschaft ihre Wertschätzung für Frau Trummer aus! Es gab sogar einen modernen Besenanz!



Zum Schluss der Feier überreichten die Schüler*innen Frau Trummer ein selbst gestaltetes Bild, indem sich alle verewigt hatten.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch ihrem Mann Helmut, der stets einsatzbereit war, wenn wir etwas gebraucht haben!

Wir wünschen beiden für die Zukunft viel Gesundheit, Glück und Zeit für Familie und Hobbys! Dankeschön!!

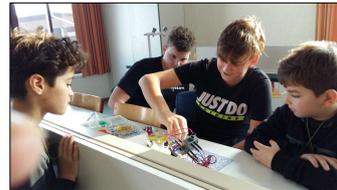
Schnuppertag in der MS Deutsch Goritz

Am Donnerstag, 15. Dezember 2022 gab es für unsere 4. Klasse einen Schnuppertag in der Mittelschule Deutsch Goritz.



Unsere Schüler*innen wurden vom Chor der Mittelschule musikalisch empfangen. Sofort waren sie auch eingebunden und durften mit Boomwhackers ein Lied begleiten.

Herr Direktor Frisch und einige Schüler*innen der Mittelschule erklärten den Volksschüler*innen die Gegenstände, die in der Mittelschule unterrichtet werden.



Nach einer Stärkung mit Lebkuchen und Kinderpunsch, ging es dann in die Stationen. Unter anderem wurde ein Sketch in Englisch vorgeführt, die Schüler*innen hatten die Möglichkeit selbst zu programmieren und erlebten im Physikraum spannende Experimente. Besonders erlebnisreich war natürlich der riesige Turnsaal, in dem die Volksschüler*innen einen Parcours zu bewältigen hatten!

Wir sagen ein herzliches Dankeschön an Herrn Direktor Frisch und das gesamte Team der MS Deutsch Goritz für die interessanten, erlebnisreichen Einblicke und freuen uns weiterhin über eine gute Zusammenarbeit!



Administrative Schuleinschreibung

Am 13. und am 20. Jänner 2023 gab es die administrative Schuleinschreibung in der VS Ratschendorf. Wir durften unsere zukünftigen Erstklässler herzlich empfangen.





Neben bürokratischen Angelegenheiten gab es ein gegenseitiges Kennenlernen und viele interessante Gespräche. Die Kinder konnten auch mit ihren Eltern in den dritten Klassen ein wenig schnuppern und vielleicht schon mit den zukünftigen Schulpat*innen in Kontakt treten.



Näher kennenlernen werden wir uns bei den Schnuppertagen im März! Wir freuen uns auf unsere zukünftigen Schüler*innen und wünschen ihnen jetzt schon viel Freude und Abenteuer in der VS Ratschendorf!

Patenturnen

Große Freude gab es, als die Schüler*innen der 1. und 4. Klasse der VS Ratschendorf gemeinsam ihre Bewegungs- und Sportstunden im großen Turnsaal der MS Deutsch Goritz abhalten konnten.



Gemeinsame Spiele und viel Bewegung machen sichtlich Spaß! Am Ende waren „Groß und Klein“ voll ausgepowert und zufrieden! Wir freuen uns schon auf die nächsten gemeinsamen Turnstunden.

Lesepatenschaft Kleine Kinderzeitung

Dank der Lesepatenschaft, die die Firma SAKO STAHL für uns übernommen hat, haben unsere Schülerinnen und Schüler die Möglichkeit, wöchentlich und gratis die Kleine Kinderzeitung zu erhalten.

Unsere Schüler*innen lesen diese Kleine Kinderzeitung mit Begeisterung, so können sie Aktuelles erfahren, ihren unbändigen Wissensdurst stillen und ihr Allgemeinwissen enorm bereichern. In der täglichen Lesezeit am Vormittag in der Schule, kann die Kleine Kinderzeitung große Dienste leisten. Die teils kniffligen Rätselseiten verbessern unser Denkvermögen und bringen das Köpfchen oft ganz schön zum Rauchen. Die Witzeseite trägt zum nötigen Humor bei, der in der Schule auf keinen Fall fehlen darf!



An dieser Stelle sagt die VS Ratschendorf ein herzliches Dankeschön an die Firma SAKO, für die Übernahme der gelungenen Lesepatenschaft!

Eislaufen in Ratschendorf

Als Abschluss des ersten Schulhalbjahres ging die 3.a Klasse der VS Ratschendorf eislaufen.



Die Kinder hatten viel Spaß am Eis und wärmten sich bei einem köstlichen Früchtetee. Wir möchten uns bei Familie Kaufmann, als Gastgeber, recht herzlich bedanken!





Besuch in der Ordination von Dr. Gepp

Die Schüler*innen der 1. Klasse besuchten die Ordination von unserem Schularzt Dr. Gepp. Wir wurden von Herrn Dr. Gepp und seiner Frau sehr freundlich empfangen.



Anschließend zeigten sie uns die verschiedenen Räume der Ordination und sie erklärten den Kindern genau, was alles zu den Aufgaben eines Arztes gehört. Wir bedanken uns für die Einladung und für die tolle Führung! Es war sehr lehrreich für uns und das eine oder andere Kind hat sicher etwas Angst vorm Arztbesuch verloren!



Besuch der 4. Klasse beim Bürgermeister

Am Montag, 6. Februar 2023, besuchte die 4. Klasse der Volksschule Ratschendorf unseren Herrn Bürgermeister in der Gemeinde.

Dort wurden den Kindern die verschiedenen Räumlichkeiten gezeigt. Im Anschluss fand im Sitzungssaal eine Fragerunde statt, bei der die Kinder dem Herrn Bürgermeister und der Frau Amtsleiterin viele Fragen zur Gemeinde stellen durften. Geduldig und kompetent wurden diese beantwortet. Wir wissen nun sehr viel mehr über Gemeindeangelegenheiten!



Als Wegzehrung in die Schule gab es noch Äpfel für die gesunde Jause! Wir bedanken uns recht herzlich für die Zeit und für die fachkompetenten Auskünfte!

*„Der Zauber von Ostern besteht aus
Hoffnung, Freude und Liebe!
Möge dieser Zauber auch euch alle berühren!“*

*Das gesamte Team der VS Ratschendorf
wünscht Ihnen/Euch allen ein gesegnetes
Osterfest mit viel Hoffnung und Freude!*

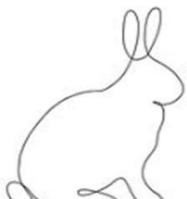
Bericht: OSR VD Anita Scheibelhofer

Bäckerei • Café • Konditorei



Bei uns warten in der Osterzeit viele leckere Osterspezialitäten auf Sie.

- traditionelles Osterbrot
- saftige Osterpinzen
- handgeflochtene Osternesterl
- süße Briochehaserl



Das gesamte Team der Bäckerei Binder
wünscht all seinen Kunden Frohe Ostern.



Mittelschule Deutsch Goritz

„Das bin ich“ – das Projekt unserer ersten Klasse

Vom 7.2. bis 9.2. veranstaltete die erste Klasse unter der Leitung ihrer Klassenvorständin Lisa Maria Wolf Projekttage zum Thema "Das bin Ich". Die Tage begannen mit einem gemeinsamen Frühstück, danach wurden Erfahrungen zum Thema Selbstreflexion, Selbstwert und dem menschlichen Körper gesammelt. Dabei stärkten sie nicht nur ihre Selbstliebe, sondern auch den Zusammenhalt innerhalb der Klasse.



Tag der offenen Tür

Am 15. Dezember 2022 empfing unsere Schule die Volksschule Ratschendorf und bot den zukünftigen SchülerInnen verschiedene Stationen an, um einen Einblick in ihre zukünftige Schulumgebung zu bekommen. Unsere SchülerInnen zeigten sich begeistert und engagiert bei der Betreuung der BesucherInnen und verwöhnten sie mit Lebkuchen und Punsch.



Weihnachten in der MS Deutsch Goritz

Wie in jedem Jahr waren auch unsere Weihnachtstage von großer Harmonie geprägt.



An den Montagen kamen wir zusammen, um den Gedichten, Schauspielen und Gesängen der einzelnen Klassen zu lauschen. Der Höhepunkt war die Entzündung unseres Adventskranzes.



Kooperation mit der Postpartnerstelle Deutsch Goritz

In diesem Schuljahr nahm Lehrerin Frau Elisa Tischler die Kooperation mit der Postpartnerstelle Deutsch Goritz von der Lebenshilfe NetzWerk GmbH wieder auf. Zu Weihnachten brachte eine Kleingruppe von Schüler:innen der 2. Klasse ein kleines Weihnachtsgeschenk für alle Kund:innen und Betreuer:innen vorbei.



Im Februar besuchte diese Gruppe nochmals die Postpartnerstelle und lernte die verschiedenen Arbeitsbereiche der Kunden und Kundinnen kennen. Große Begeisterung und Motivation zeigten die Schüler:innen beim Zusammenstecken der Jolly-Stifte.

Schülerliga in der MS Deutsch Goritz

Am Montag, dem 13.02., war es endlich soweit: Die Mittelschule Deutsch Goritz öffnete ihre Tore für die allererste Schülerliga für die 7. und 8. Schulstufe.



Zahlreiche talentierte Schülerinnen und Schüler aus unserer Gemeinde fanden sich in unserer Schule ein, um ihre fußballerischen Fähigkeiten unter Beweis zu stellen. Die Mannschaften der Mittelschulen Straden, Mureck und St. Peter traten gegen unsere Teams an und forderten sie heraus.



Die Spiele waren von hoher Spannung geprägt und es war ein wahrer Genuss, den jungen Sportlern bei ihren Kämpfen auf dem Platz zuzusehen.



Kinderkunsthochschule an der Universität Graz

Am 9. Februar folgte unsere Schule der Einladung zur Abschlussveranstaltung der KinderKunstHochschule Steiermark. Im Rahmen einer feierlichen Feier wurden den SchülerInnen der 2. bis 4. Klasse Urkunden für ihre erfolgreiche Teilnahme an den Kunstprojekten überreicht.



Auch in diesem Schuljahr beabsichtigt unsere Schule wieder, das Angebot der KinderKunstHochschule in Anspruch zu nehmen und KünstlerInnen zu uns in die Schule zu holen.



Digitalisierung

Unsere Schule strebt aktiv nach einer fortschrittlichen Digitalisierung. Seit Januar können wir jedes Klassenzimmer mit einem modernen Smartboard ausstatten. Die Schülerinnen und Schüler sind begeistert davon, sich mit den neuen Geräten auseinandersetzen zu können.



Jobs aus der Box

Die 3. Klassen konnten am 7.12.2022 im Projekt „Jobs aus der Box“ zu den Themen Holz, Bau, Metall, Dienstleistungen, Handel, Pflege und Elektro verschiedene Übungen ausprobieren. Sie lernten unterschiedliche Holzarten kennen, konnten eine Giraffe aus einem Stromkabel herstellen, bauten eine Walze aus Metallteilen und ein Haus aus kleinen Ziegeln. Im Bereich „Dienstleistungen“ schlüpften die Schüler:innen in die Rolle eines Masseurs und führten ein Telefongespräch. Im Bereich „Pflege“ versetzten sie sich in einen Menschen mit Seh- und Körperbeeinträchtigung und sie legten einen Verband am Handgelenk an. Eine Woche später führten sie das Modul 2 durch. An diesem Tag stellen sich in zwei Stunden vier verschiedene Betriebe vor.



Es kamen die **Firma Landkauf Bund** aus Wieden und Deutsch Goritz, **Tischlerei Bauer** aus Ratschendorf, **Firma LOKO** aus Hof bei Straden und **Frau Kohl** von der **Berufsbegleitung (BFB)** stellte den Bereich Dienstleistungen vor.





Schulschitage

Vom 07.02. bis zum 09.02. fanden in Klippitztörl wieder die Schulschitage statt. Bei strahlendem Sonnenschein und Schneefall genossen die SchülerInnen das winterliche Wetter und rasten voller Freude durch den Schnee.



Alternativprogramm

Während die meisten Schüler:innen unserer Schule auf den Skipisten unterwegs waren, hatten sich einige wenige in der Schule zurückgezogen und ein Alternativprogramm genossen. Sie backten Pizza und Kuchen, spielten Spiele, machten Spaziergänge durch Deutsch Goritz und hatten dabei sportlichen Spaß.



*Die Direktion und das Lehrerteam
der MS Deutsch Goritz
wünschen frohe Ostern!*

Berichte und Fotos: Dir. Dominik Frisch

krobath
Bad Heizung Service

Ihr Qualitätspartner

für **Bad Heizung Service**

Kapellengemeinschaft Ratschendorf

Weihe unserer Glaubenszeichen

Endlich konnten wir unsere frisch renovierten Glaubenszeichen durch Herrn Diakon Pock weihen.

Für das „Schneiderhansl Kreuz“ wurde ein neuer Herrgott angekauft, da eine Renovierung nicht mehr möglich war. Eine große Spende vom Salon „Hairricht“ Waltraud Zacharias und Sandra Schillinger half uns die Kosten zu decken. Danach wurde das „Scherhäufel Marterl“ gesegnet, an dem viele Gläubige innehalten und beten.



Nach der Segnung der Dorfkapelle, welche in der Coronazeit renoviert wurde, gab es bei strahlendem Sonnenschein ein gemütliches Zusammensitzen mit Getränken, Brötchen und Mehlspeisen.



Ein herzliches Vergelt's Gott für die großzügigen Geldspenden und Sachspenden!

Kapellengemeinschaft Ratschendorf

Fotos: Emmerich Pfeiler



Brauchtumsverein Ratschendorf

Nach mehrjähriger Pause sind wir, die Mitglieder des Brauchtumsvereins Ratschendorf, heuer wieder mit intensiven Veranstaltungsvorbereitungen ins neue Jahr gestartet.

Unter dem Motto „We love the 90s“ durften wir dann am 5. Jänner 2023 Jung und Alt auf der Tanzfläche der Teichhalle Ratschendorf begrüßen. Wir bedanken uns bei allen Disco-BesucherInnen und freuen uns bereits aufs nächste Jahr.

Außerdem möchten wir ankündigen, dass das traditionelle Zusammenkommen am **Osterfeuer in Ratschendorf** wie gewohnt am Osterwochenende (Karsamstag, Ostersonntag und „Kleiner Ostersonntag“) stattfinden wird.



Foto: Stefan Bauer

Wir freuen uns auf ein Wiedersehen!

Die Mitglieder des Brauchtumsvereins Ratschendorf



Neues vom Schildhof Lift

Im heurigen Winter gab es eine kurze Schlitten- und Bobsaison.



Es macht uns große Freude, den vielen kleinen und großen Gästen Spaß und Vergnügen mit dem Schnee zu ermöglichen. Danke für Euren Besuch!



Das Team vom Schildhof Lift

Fotos: Emmerich Pfeiler

Vorankündigung

Osternestsuchen

am Schiberg Ratschendorf

**Palmsonntag,
2. April 2023
ab 13:30 Uhr**



Für die Kinder gibt es wieder ein Osternest, viele Spiele und Basteleien sowie auch viele kleine Warenpreise. Wir freuen uns auf Euren Besuch!

Kistenfleischgrillen

**Samstag, 29. Juli
ab 14 Uhr**



Wir sehen uns beim „SPITZER FEST“!

Echt Stark
OTRAY



Freiwillige Feuerwehr Spitz

Sommernachtsfest

10. JUNI 2023

Sommernachtsfest mit ECHT STARK
und Disco mit DJ OTRAY

Beginn 17 Uhr





Freiwillige Feuerwehr Ratschendorf

Feuerwehrajugend-Wintersporttag 2023

Hunderte Jugendliche – samt ihren Betreuern – waren am Samstag, dem 28. Jänner 2023, beim „Wintersporttag 2023“ der Feuerwehrajugend Steiermark zugegen und hatten bei besten Bedingungen jede Menge Spaß. Seit vielen Jahren findet für die Feuerwehrajugend Steiermark ein Wintersporttag statt. Das Ziel war einmal mehr der Kreischberg im Bereichsfeuerwehrverband Murau. Dass der Wintersporttag auch im heurigen Jahr wiederum eine sehr gelungene Veranstaltung war, beweist der Teilnehmerrekord.



In Summe waren es über 1.100 Teilnehmer:innen – über 900 angemeldete Mitglieder der Feuerwehrajugend plus Betreuerstab und Begleitpersonen – die am diesjährigen Wintersporttag teilgenommen haben, um bei idealen Pistenverhältnissen entweder dem freien Skifahren zu frönen oder um andere Wintersportangebote am Kreischberg zu nutzen.

Wir waren mit neun Jugendlichen und vier Betreuern dabei.

Wehrversammlung

Die 137. Wehrversammlung der Feuerwehr Ratschendorf fand am 6. Jänner 2023 im Rüsthaus statt. Der Feuerwehrkommandant ABI Andreas Haas konnte als Ehrengäste Bürgermeister Heinrich Tomschitz und Altbürgermeister Anton Stradner, sowie seitens des Bereichsfeuerwehrverbandes Bereichsfeuerwehrkommandant OBR Volker Hanny und Abschnittskommandant ABI Gottfried Haas mit 41 Kameraden und Kameradinnen der FF Ratschendorf begrüßen.



Im Leistungsbericht 2022 konnte über 33 Einsätze, 255 Tätigkeiten und 54 Aus- und Weiterbildungen / Übungen mit insgesamt 6.808 ehrenamtlichen Stunden berichtet werden.

In den Grußworten von Bürgermeister Heinrich Tomschitz, Bereichsfeuerwehrkommandant OBR Volker Hanny und Abschnittskommandant ABI Gottfried Haas wurde die ausgezeichnete Jugendarbeit gelobt und sie haben sich für die gute Zusammenarbeit im abgelaufenen Jahr bedankt.

Sanitätsleistungsprüfung

Unter dem Motto von unserem BM d. S. Franz Bauer

**„ES IST JEDER VERPFLICHTET
ERSTE HILFE ZU LEISTEN“**

waren wir am 28. Jänner 2023 bei der Sanitätsleistungsprüfung im Bereich Deutschlandsberg, die gemeinsam mit den Bereichen Leibnitz und Radkersburg durchgeführt wurde.

Wir stellten uns mit einem Kameraden der FF Mureck sowie einem Kameraden der FF Zehendorf der Prüfung. Die Trupps erhielten zehn Abzeichen in Bronze und eines in Silber. Wir bekamen großes Lob von den Bewertern für unsere Leistungen.

Für die sehr gute Vorbereitung danken wir unserem Sanitätsbeauftragten BM d. S. Franz Bauer sowie OBM d. S. Gerhard Koszednar.





Somit haben wir in der Feuerwehr Ratschendorf 32 Sanitätsabzeichen.

Gold 6
Silber 8
Bronze 18



Weitere Information finden Sie unter www.ff-ratschendorf.at oder www.facebook.com/feuerwehr.ratschendorf



Die Wehrleitung:
ABI d. F. Andreas Haas und OBI Thomas Kohlroser

Freiwillige Feuerwehr Krobathen

Am 21. Jänner fand unsere diesjährige Wehrversammlung statt. Wie gewohnt gab es dabei Rückblick über das vergangene Jahr und eine Vorschau auf das laufende Jahr. Natürlich war dabei aber auch Zeit über wichtige Themen zu sprechen, Ehrungen auszusprechen, den Geburtstagskindern zu gratulieren und anschließend Kameradschaftspflege zu betreiben. Vielen Dank an alle für das zahlreiche Erscheinen und die gute Zusammenarbeit!



JFM Kerstin Liebmann und HBI Benjamin Liebmann bei der offiziellen Übergabe der neuen Dienstgrade.

Mit einem gemischten Team mit je einem Kameraden der FF Straden und der FF Bad Radkersburg trat OLM Martin Tomschitz am 28. Jänner um das Sanitätsleistungsabzeichen in Gold an. Bis zum Bewerb, der bei der FF Stallhofen im Bezirk Deutschlandsberg stattfand, haben sie sich bei 13 gemeinsamen Übungen darauf vorbereitet. Wir gratulieren herzlich zu dieser Leistung!



OLM d.F. Martin Tomschitz nach erfolgreich absolviertem Bewerb um das Sanitätsleistungsabzeichen in Gold

Auch zu einigen Einsätzen wurden wir im heurigen Jahr schon alarmiert. Dazu informieren wir euch auf unserer Facebookseite.

Unsere Veranstaltungstermine zum Vormerken:

Am **30. April** stellen wir wieder einen **Maibaum** auf, und laden herzlich ein, diesem Spektakel beizuwohnen.

Am **3. Juni** findet am Nachmittag eine **Feuerlöscherüberprüfung** statt. Heuer möchten wir diesen Termin auch nutzen, um die Bevölkerung zu schulen, wie man im Notfall damit umgeht, denn auch das ist neben der regelmäßigen Wartung sehr wichtig. Im Anschluss daran findet auch gleich unsere **Maibaumverlosung** statt.

Am **9. Juli** wird dann wieder unser **Frühschoppen** am Festplatz der FF Krobathen abgehalten. Dabei verwöhnen wir euch wieder mit guter Unterhaltung und Bewirtung!

Wir freuen uns, wenn wir zu all unseren Veranstaltungen wieder viele Gäste begrüßen dürfen!

HBI Benjamin Liebmann (rechts) und OBI Walter Liebmann (links) gratulieren HBM Hermann Liebmann (Mitte) zum 60. Geburtstag.



HBI Benjamin Liebmann (rechts) und OBI Walter Liebmann (links) gratulieren HFM Helmut Frieß (Mitte) zum 65. Geburtstag.

Frohe Ostern wünscht die Kameradschaft der FF Krobathen!

Text und Bilder OLM d.V. Michaela Zirngast



Freiwillige Feuerwehr Weixelbaum

Wehrversammlung 2023

Am 11. Februar 2023 hielt die FF Weixelbaum ihre diesjährige Wehrversammlung ab. HBI René Ruckstuhl konnte neben den zahlreich erschienenen Kameraden die Ehrengäste Vizebürgermeister Gerhard Kaufmann, Abschnittskommandanten des Abschnittes 5 ABI Markus Eberhart und Bereichskommandantenstellvertreter BR Heinrich Moder begrüßen. Ein besonderer Gruß galt auch Landtagsabgeordneten HFM Andreas Lackner, der aktives Mitglied unserer Wehr ist.

Nach der Protokollbehandlung und dem Totengedenken startete der HBI mit seinem ausführlichen Bericht. Absolvierte Ausbildungen, errungene Leistungsabzeichen und Auszeichnungen waren Teil seiner Ausführungen. Besonderes Augenmerk legte er auf diverse Übungen und Wettkämpfe, bei denen die FF Weixelbaum immer sehr erfolgreich abschnitt.

Einsätze gab es zum Glück im Jahr 2022 relativ wenige. So waren ein Brandeinsatz und 12 technische Einsätze zu verzeichnen. Die Kameraden leisteten im Jahr 2022 insgesamt 5.786 freiwillige Stunden für die FF Weixelbaum. Neben diversen Anschaffungen und Reparaturen war der Tausch der Uniformen von der Farbe grün auf blau ein Schwerpunkt.

Nach zwei Jahren Pause konnte der HBI wieder von Veranstaltungen wie Maibaumaufstellen und von einem sehr erfolgreichen Feuerwehrfest berichten. Das Jahr 2022 klang mit der 70er Feier unseres Kameraden EBI Franz Hirtl und mit der Friedenslichtaktion aus.

Nach dem Bericht des Kommandanten folgten die Berichte der Sonderbeauftragten. Funkbeauftragter **LM Franz-Peter Gangl** legte den Schwerpunkt seiner Berichterstattung, neben den Tätigkeiten im vergangenen Jahr, auf die Änderungen im Digitalfunk. Weiteres erklärte LM Gangl, dass ihn ab sofort FM Lukas Perko bei seinen Aufgaben als Funkbeauftragter unterstützen wird.

Jugendbeauftragter **LM Kurt Ranftl** berichtete ausführlich über die Aktivitäten der Jugend im abgelaufenen Jahr. Im März letzten Jahres startete das Jahr mit dem Feuerwehrjugendschitag am Kreischberg. Danach folgte im April der Wissenstest in Gruisla. Im Juli wurde der Bereichsjugendleistungsbewerb in Bad Radkersburg durchgeführt.

Eine Woche später folgte der Landesjugendleistungsbewerb in Gnas, bei dem unsere Jugend das Jugendleistungsabzeichen in Silber erringen konnte. Weiter ging es mit der Grundausbildung 1 im September in Goritz bei Radkersburg. Dem folgte im November die Grundausbildung 2 in Lebring. Ende November schlossen **Lena Ertl, Dominik Rohrbacher, Daniel Reinhart** und **Simon Lackner** ihre Feuerwehrgrundausbildung mit einer Prüfung ab. Neben den Ausbildungen und Wettkämpfen nahm die Feuerjugend auch an der Aktion „Ein Baum für unser Klima“ teil. Die Friedenslichtaktion bildete den Schlusspunkt eines sehr intensiven Feuerwehrjugendjahres.

Nachdem die oben genannten Feuerwehrjugendlichen die erforderlichen Ausbildungen erfolgreich abgeschlossen



haben, wurden sie bei der Wehrversammlung angelobt, zum Feuerwehrmann(frau) befördert und in den Aktivstand der Wehr übernommen.

Danach berichtete **LM Wolfgang Leitner** von einer sehr erfolgreichen Wettkampftätigkeit im Jahr 2022. Das Jahr startete mit der erfolgreichen Teilnahme am Flutlichtbewerb in Tieschen. Beim Landesfeuerwehrleistungsbewerb in Bad Gleichenberg errangen FM Maximilian Unger und FM Günther Neuhold das Feuerwehrleistungsabzeichen in Silber.

Beim Nassbewerb des Abschnittes 4 in Straden belegte unsere Wettkampfgruppe in der Gästeklasse den ersten Platz. Der Abschluss und Höhepunkt des Wettkampfjahres war der Nassbewerb des Abschnittes 5 in Weixelbaum, den die Wettkampfgruppe der FF Weixelbaum überragend gewann. LM Leitner bedanke sich bei allen Beteiligten und gratulierte nochmals zum sehr erfolgreichen Jahr.

Atemschutzbeauftragter **OBI Christoph Schantl** berichtete über die Atemschutzaktivitäten im abgelaufenen Jahr. Neben den Leistungstests für Atemschutzgeräteträger ÖFAST waren auch die Atemschutzübungen sowohl in der eigenen Wehr wie auch bei der Abschnittsübung ein Schwerpunkt. Ein Highlight im vergangenen Jahr war wieder die Heißausbildung in Lebring, an der zwei Atemschutztrupps teilnahmen.



Weiters erklärte OBI Schantl, dass die Funktion des Atemschutzbeauftragten ab sofort **Oliver Schirnik** übernimmt, der im abgelaufenen Jahr die dazu notwendigen Ausbildungen absolviert hat. In Folge der Übernahme dieser Funktion wurde Oliver Schirnik zum Löschmeister des Fachdienstes befördert (LM d. F.).

Nach den Sonderbeauftragten war der Kassier **LM Harald List** mit seinem Bericht an der Reihe. Getrennt nach übertragenen und eigenen Wirkungsbereich wurde der Kassenbericht sehr detailliert vorgetragen. Hervorgehoben wurden die sehr hohen Ausgaben für die neuen Uniformen (Wechsel von grün auf blau) im übertragenen Wirkungsbereich. Aber in Folge des sehr erfolgreichen Festes konnte der Kassier einen positiven Kassenabschluss vorlegen. Im Anschluss wurde noch der Voranschlag 2023 für den übertragenen Wirkungsbereich erläutert. Nach dem positiven Bericht der Rechnungsprüfer wurde der Rechnungsabschluss genehmigt und die Verantwortlichen von der Wehrversammlung entlastet.

Im Rahmen der Wehrversammlung wurden die Löschmeister des Fachdienstes Franz-Peter Gangl und Markus Draxler zum Oberlöschmeister des Fachdienstes



befördert. Die Feuerwehrmänner Günther Neuhold und Erich Niederl wurden zum Oberfeuerwehrmann befördert.

Nach den Grußworten der Ehrengäste gab HBI Ruckenstuhl noch einen kurzen Überblick über die Vorhaben und Veranstaltungen im Jahr 2023. Zum Abschluss bedankte er sich bei allen Kameraden, Unterstützern und Freunden der Feuerwehr und bei der Gemeinde Deutsch Goritz für die Unterstützung.

Drei Generationen bei der FF Weixelbaum



Nachdem Simon Lackner bei der Wehrversammlung angelobt und somit in den Aktivstand übernommen wurde, sind mit

seinem Großvater und langjährigen ehemaligen Kommandanten EHBI Josef Lackner und mit seinem Vater HFM Andreas Lackner drei Generationen der Familie Lackner gleichzeitig bei der FF Weixelbaum.

70er Feier EBI Franz Hirtl

Am 20. Dezember 2022 feierte EBI Franz Hirtl seinen 70sten Geburtstag. An diesem Tage lud er zur großen Geburtstagsfeier. Auch seine Kameraden von der FF Weixelbaum gratulierten dem Geburtstagskind zu seinem runden Geburtstag recht herzlich.



Feuerwehrynachwuchs gesucht

Mitte Februar fand im Rüsthaus Weixelbaum für alle interessierten Kinder bzw. Jugendlichen und deren Eltern ein Tag der offenen Tür statt. Neben einem Vortrag über die Feuerwehrjugend, konnten auch alle Feuerwehrgeräte besichtigt und sogar einiges ausprobiert werden.

**Willst du auch Feuerwehrmann(-frau) werden?
So melde dich bei der FF Weixelbaum
(LM Kurt Ranftl).**

Bericht: OLM d. V. Mag. Hermann Baumgartner

Vorankündigung Weixelbaumer Sommernachtsfest

SAMSTAG 17.6.2023

Musik:



und

Großes Disco-Zelt



Badausstellung



SCHAU-
RAUM

Frohe Ostern wünscht Ihr Team Cziglar!

Tipp vom Osterhasen:
Gutscheine vom Cziglar-Haustechnik-Shop!

Unser Haustechnik-Shop hat
auch samstags für Sie geöffnet

Montag bis Freitag: 7-12 Uhr und 13-18 Uhr
Samstag: 7-12 Uhr und 13-16.30 Uhr

Beratung • Planung • Installation • Haustechnik-Shop
Oberlaafelderstraße 14, 8490 Bad Radkersburg • +43 (0) 3476 / 28 28 • info@cziglar.at



Frohe Ostern

Eine ruhige und gesunde
Fastenzeit
sowie ein gesegnetes Osterfest
wünschen



Gangl's Fruchtsaft
Obstbau Gangl
Safterei Gangl





Freiwillige Feuerwehr Hofstätten

Ein Resümee über das vergangene Jahr wurde in der Wehrversammlung am 25. Februar 2023 gezogen. Als Ehrengäste konnten wir ABI Karl Liebmann, Bürgermeister Heinrich Tomschitz, EHBI Karl Schrötter und unsere Feuerwehrjugend begrüßen.

Es wurde über Einsätze, Übungen und Tätigkeiten berichtet, sowie auch die Friedenslichtaktion wurde von der Feuerwehrjugend unterstützt. Die neue Einsatzbekleidung - in Blau - 17 Garnituren wurde in Auftrag gegeben und werden demnächst geliefert. Für die finanzielle Unterstützung seitens der Gemeinde ein großes Dankeschön.

Es gab gleich mehrere freudige Ereignisse: OBI Bernhard Dresler wurde das Verdienstzeichen 2. Stufe des LFV verliehen.



Für seinen hervorragenden Einsatz für unsere Feuerwehr sagen wir ein herzliches Dankeschön.



Jungfeuerwehrmann Martin Gicha durften wir zum Feuerwehrmann angeloben und wünschen ihm weiterhin viel Freude bei der Feuerwehr.

Mit HLM d. V. Herbert Hatzl konnten wir nachträglich auf seinen Geburtstag anstoßen und ihm alles Gute und viel Gesundheit für seinen neuen Lebensabschnitt wünschen.



Ende Jänner gratulierten wir unserem Schriftführer OLM d. V. Josef Pock zu seinem 40. Geburtstag und wünschen ihm alles Gute und viel Erfolg für seinen weiteren Lebensweg.



Einladung zur Feuerlöscher Überprüfung

am Samstag, den **17. Juni 2023**
von 09:00 bis 11:30 Uhr
im Rüsthaus Hofstätten



Auf Grund der Feuerpolizei- und Dampfkesselverordnung müssen die Feuerlöscher alle **2 Jahre** von einem staatlich geprüften Löschwart auf ihre Funktionstüchtigkeit überprüft werden.

Wichtig! Seit Mai 1980 hat jeder Hauseigentümer laut Landesgesetz eine „Erste Löschhilfe“ bereitzustellen. Im Wohnbereich wird ein Schaumlöcher empfohlen. Sie haben auch die Möglichkeit verschiedenste neue Feuerlöscher aller Brandklassen zu Aktionspreisen zu erwerben.

Am Sonntag, dem **16. Juli 2023** ist unser **Frühschoppen**, für gute Stimmung sorgt wieder unsere Musikkapelle Deutsch Goritz.

Zu dieser Veranstaltung möchten wir Sie, geschätzte Bevölkerung, auf das Herzlichste einladen, bei uns ein paar gesellige Stunden zu verbringen.

Der Reinerlös dient der Anschaffung und Erhaltung der Ausrüstung unserer Feuerwehr!

*Die Wehrleitung
OBI Bernhard Dresler und HBI Franz Kirbisser*



SO beautiful by Kerstin Niederl

Fußpflege



Schönheit



*Beginnt bei
den Füßen*



Hofstätten 45, 8483 Deutsch Goritz

0677 648 264 90

Termin nach Vereinbarung



Chor der Pfarre Deutsch Goritz

Liebe Leser*innen!

Nach einem etwas ruhigeren Jahresausklang 2022, sind die Sänger*innen des Chores der Pfarre Deutsch Goritz mit viel Elan und Motivation in das neue Chorjahr gestartet.

Stimmungsvoller Rückblick

Ein kurzer Rückblick an dieser Stelle für alle, die nicht selbst dabei sein konnten: Im November des Vorjahres haben wir einen Gottesdienst für unsere verstorbenen Chorkolleginnen Hermine Kellermann und Josefine Neumeister mit einem stimmungsvollen Gospelprogramm gestaltet.



Chor im November 2022 beim Gedenkgottesdienst in Deutsch Goritz

In der Adventzeit haben wir jeweils einen Gottesdienst in Mureck und Deutsch Goritz mit einem schönen musikalischen Adventprogramm begleitet. Nach der Messe fand jeweils ein adventliches Minikonzert statt, da unser traditionelles Adventkonzert auf Grund der unsicheren COVID-19-Situation zu Probenbeginn im September leider nicht fix eingeplant werden konnte. Auch wenn es nicht in der gewohnten Art und Weise möglich war auf das Weihnachtsfest einzustimmen, so war die schöne Stimmung dennoch deutlich zu spüren. Vielen Dank allen Besucher*innen.



Chor im Dezember 2022 nach dem Minikonzert in Deutsch Goritz

Love is in the air

Neben der Probenarbeit für die Osterliturgie stehen die Vorbereitungen für unser erstes Chorkonzert nach der COVID-19-Zwangspause im Fokus des heurigen Frühjahres. Unter dem Titel „Love is in the air“ dürfen Sie sich am 06. Mai auf ein buntes Programm freuen. Wir singen für Sie Liebeslieder aus Musicals, Pop, Swing, dem Repertoire der Comedian Harmonists, Schlager uvm. Nach dem Konzert laden wir zum gemütlichen Ausklang ein. Wir freuen uns auf zahlreichen Besuch und wünschen schon jetzt gute Unterhaltung, wenn eine große Portion Liebe in der Luft liegen wird.

Love is in the air Chorkonzert in Deutsch Goritz

Samstag, 06. Mai 2023
19.30 Uhr
Theatersaal Deutsch Goritz
Eintritt: Freie Spende



Ausführende:
Chor der Pfarre Deutsch Goritz
Olga Kous, Klavier
Maximilian Hirschmugl, Percussion
Anni Hatzl, Moderation
Gerald Auer, Gesamtleitung

Bericht: Gerald Auer, Chorleiter



Frohe Ostern!

Markus **patzelt** Böden
Wände
Decken

Weixelbaum 93 | A-8483 Deutsch Goritz
Tel: 03475 202 32 | markus@patzelt-boden.at | www.patzelt-boden.at

**Wir sind Ihr Fachbetrieb für
Trockenbau & Bodenlegen**

Trockenbau	<ul style="list-style-type: none">• Dachausbau• Deckensysteme• Trennwände• Abgehängte Decken• Wärmedämmung• Verspachtelung• Gipskarton-Fertigteile	Bodenlegen	<ul style="list-style-type: none">• Verlegung von Parkettböden• Massivholzböden• Vinyl-/Designböden• Teppich• Laminatböden• Kork• Parkettsanierung
-------------------	--	-------------------	--

OSTERAKTION

Vinylboden Homeline Clic

€ 29,90/m² Lagerware/Abholpreis



Musikverein Deutsch Goritz

Das erste Jahresviertel stand beim Musikverein Deutsch Goritz ganz im Zeichen der Proben für das 50. Wunschkonzert.



Die Kameradschaftspflege kam dabei nicht zu kurz und wir haben einige Geburtstage und die Hochzeit von unserer Schlagzeugin und Marketenderin Andrea Kaufmann mit ihrem Gerhard nachgefeiert. Für die Vereinsjugend wurde ein Ausflug nach Obertauern zum Skifahren organisiert. Viele unserer Jugendlichen waren mit Freude und Begeisterung dabei.



Neues Gilet

Die bestehende Tracht des Musikvereins Deutsch Goritz wurde durch ein Gilet ergänzt. Schon seit längerer Zeit war die Anschaffung eines Gilets vielen Musikerinnen und Musikern ein Anliegen. Die Auswahl fiel auf ein blaues Gilet, das nicht nur mit unserer Uniform, sondern auch mit dem Gemeindewappen perfekt harmoniert.

Bei unserem Jubiläumskonzert konnte das Gilet erstmals dem Publikum präsentiert werden. Unsere Trachtenwartin Beatrix Kerngast-Reisacher organisierte die Ausstattung aller Musikerinnen und Musiker mit dem neuen Kleidungsstück. Dafür ein herzliches Dankeschön.



Unsere jüngsten Mitglieder Sarah Puntigam und Rafael Puntigam mit neuem Gilet.

Dirndlkleid sucht Trägerin

Der Musikverein Deutsch Goritz ist derzeit auf der Suche nach Marketenderinnen.

Bei verschiedenen Anlässen, wie zum Beispiel Musikertreffen, Umzüge, kirchliche Ausrückungen, sind die Marketenderinnen beim Marschieren ein wichtiger Bestandteil des Auftritts des Musikvereins. Sie sind gemeinsam mit dem Stabführer das erste Erscheinungsbild für den Musikverein.

Ein Highlight sind sicherlich die Marschwertungen, bei dem unser Können im Marschieren unter Beweis gestellt wird. Neben dem Proben erwarten dich nette Stunden in geselliger Runde und lustige Ausrückungen. Abgesehen von einem Mindestalter von 18 Jahren sollten Interessierte auch ein bisschen Taktgefühl mitbringen.

Wer sich dafür interessiert, kann gerne unverbindlich bei einer Marschprobe dabei sein oder einen Eindruck von unseren Tätigkeiten auf unserer Facebook- und Instagram-Seite erhalten. Nähere Informationen gibt es von unserem Obmann Roman Posch.



**Der Musikverein
Deutsch Goritz
wünscht Frohe Ostern!**





„Was der Mensch vom Pferd lernt, ist wertvoller als das, was der Mensch dem Pferd je beibringen könnte“



**ANDOR
ZAMBO**

Ihr Hufschmied

- Andor Zambo Hufschmied
- A - 8493 Klösch 63
- Telefon: +36 30 547 9664
- Mail: hufschmied.andor@gmail.com



Mein Großvater (im Bild 5. von links) war Hufschmied aus Leidenschaft, was mich schon als Kind faszinierte. Diese Leidenschaft wurde für mich zur Berufung und ließ mich zum Hufschmied werden. Pferde sind mein Herz und meine Seele. Deshalb übe ich meine Arbeit mit sehr viel Hingabe aus. Die Hufpflege, die Hornkorrektur und der Hufbeschlag sind ein wesentlicher Bestandteil gesunder Pferdehaltung, und ich trage das Meine dazu bei. Ich freue mich auf Ihren Auftrag!
Ihr Hufschmied Andor Zambo, Mitglied der Wirtschaftskammer Steiermark



8160 Weiz, Marburgerstraße 104, 8200 Gleisdorf, Bürgergasse 12
8330 Feldbach, Schillerstr. 2, 8430 Leibnitz, Karl-Morre-Gasse 15

**NEU in
Leibnitz!**

NEU HOLD IMMOBILIEN



Günter Konrad
Immobilienmakler

0664 / 84 94 519



Alle unsere **OBJEKTE** finden Sie unter:

www.neuimmo.com



Club der Modellbaufreunde Süd Ost



**SAVE the DATE:
15. - 17. September 2023**

Endlich ist es so weit!!!!

Der Club der Modellbaufreunde Süd Ost aus Salsach ist Gastgeber der EUROPAMEISTERSCHAFT für Off-Road Buggys im Maßstab 1/8. Diese ferngesteuerten Modellautos werden Euch alle begeistern, wenn Ihr die Veranstaltung besucht, egal ob jung oder alt.

Der Verein, der seit dem Jahr 1997 besteht, hat es durch kontinuierliche Arbeit geschafft, ein internationales Großevent in unsere Gemeinde zu bringen. Mehr als 120 Starter aus ganz Europa werden in der Zeit vom 15. – 17. September 2023 an dieser Europameisterschaft teilnehmen! Internationale Spitzenfahrer, ehemalige Welt- und Europameister kommen nach Salsach und werden versuchen, sich den Titel EUROPAMEISTER 2023 zu sichern. Das Spezielle an dieser Veranstaltung ist, dass gleich zwei Fahrer aus Salsach an den Start gehen werden. Während der langjährige Obmann Thomas Schadler versuchen wird, auf seiner Heimstrecke ein gutes Ergebnis zu erzielen, zählt der zweite Salsacher, Martin Fortmüller aus Deutsch Goritz, zum erweiterten Kreis der Titelanwärter! Martin ist 5-facher österreichischer Staatsmeister und hat viele internationale Rennen gewonnen. Bei der letzten EM 2022 in Frankreich konnte Martin den 4. Platz belegen. Wenn alles gut läuft und das Glück ein wenig auf unserer Seite ist, feiern wir gemeinsam einen Platz auf dem Siegerpodest.

Die Vorbereitungen sind längst angelaufen und das gesamte Team kämpft damit, die bestehende Infrastruktur, die Rennstrecke sowie alle organisatorischen Herausforderungen zu meistern. Einiges konnte schon erledigt werden, vieles muss noch umgesetzt werden. So ein Event wird vom Europäischen Verband genau kontrolliert und erfordert vieles, was umgesetzt werden muss. Wir sind sehr stolz darauf, dass wir es geschafft haben, so etwas Großes in unsere Region zu holen! Nicht nur für uns als Verein, sondern auch für unsere Betriebe ist es eine Bereicherung, wenn unzählige Starter in der Gemeinde nächtigen und auch unsere Gastronomie besuchen werden.

So ein internationales

Großevent ist natürlich auch mit viel Einsatz und sehr, sehr vielen Kosten verbunden! Wie alle, spürt auch unser Verein die Auswirkungen der vergangenen drei Jahre in seiner Kassa! Wenn du als Gemeindemitglied unsere Vereinstätigkeit seit mehr als 25 Jahren als wertvoll und gut für die Gemeinde erachtest und uns unterstützen möchtest, dann würden wir uns natürlich über jegliche Unterstützung freuen! Sei es als Unternehmer mit Sachleistung, als Gemeindegänger mit persönlicher Leistung, bei der Veranstaltung mit persönlichem Einsatz oder aber auch mit einer Spende an unseren Verein! Wir wissen wie schwer es ist und daher freuen wir uns über jeden Beitrag!

Besonders bedanken möchten wir uns aber unabhängig bei unseren langjährigen Unterstützern - der gesamten Familie Puntigam, Schadler Theo Senior und natürlich unserem Bürgermeister Heinrich Tomschitz, die immer ein offenes Ohr für uns hatten und immer wieder an unserer Seite standen!!



Wie erreicht ihr uns?

Website: www.cmbf.at

Mail: cmbf.so@gmail.com

Tel: Obmann Thomas Schadler:

+43 664 882 90 900

Kontonummer:

Union Club der Modellbaufreunde:

IBAN: AT783837000005023148 – jeder Euro hilft uns weiter!!!

Alle Vereinsmitglieder des CMBF Süd Ost bedanken sich bei Euch und freuen sich, so viele Gemeindegänger wie möglich beim Event begrüßen zu dürfen! Das wird ein einmaliges Erlebnis für alle von uns!!



USV Raiffeisenbank Deutsch Goritz

Trotz Winterpause gibt es vom Sportverein einiges zu berichten. Im Dezember wurde erstmals das Weihnachtsknistern veranstaltet, bei dem die gesamte Bevölkerung herzlich willkommen war. Bei Weihnachtskekzen, Glühwein, Punsch und weiteren Leckereien haben sich zahlreiche Besucher auf die Weihnachtszeit eingestimmt. Für die Kinder war das Highlight der Besuch des Weihnachtsmannes.



Im Jänner wurde das 3. Dartturnier in der Teichhalle Ratschendorf veranstaltet. Mit 48 teilnehmenden 3er Teams war dies ein voller Erfolg. Zahlreiche kostümierte Teams sorgten für gute Stimmung. Das Team auf Platz eins konnte sich über 150 EUR Preisgeld freuen. Auch für die beste Damenmannschaft gab es eine Prämierung.



Die Winterpause wurde auch für Sanierungsarbeiten am Sporthaus genutzt. So wurde die Kantine neu ausgemalt und saniert, der Ballraum neu eingerichtet und weiters können sich die Spieler nun über einen neuen Clubraum freuen. Als nächsten Schritt soll ein fixer Grillstand errichtet werden.



Anders als die Kampfmannschaft, ist unser Nachwuchs auch im Winter aktiv und hat bei zahlreichen Turnieren teilgenommen. Bereits am 1. April startet die neue Saison mit einem U10 Turnier am Sportplatz in Deutsch Goritz.

Für die Kampfmannschaft ist die Winterpause bereits vorbei und die Aufbauzeit ist bereits voll im Gange. Hierzu gibt es auch einige Veränderungen bei den Spielern und Funktionären.



Aufgrund einiger Abgänge hat sich in dieser Transferzeit viel getan und daher möchten wir uns bei den Spielern, die uns verlassen haben, verabschieden und bedanken.

- Marko Pavic und Mladen Hasija werden nicht mehr für uns auflaufen.
- Julian Leitgeb hat sich für eine Karrierepause entschieden, wir alle hoffen auf ein baldiges Comeback.
- Heribert Lerner hat seine Karriere beendet, wird uns aber als Funktionär erhalten bleiben und somit auf anderer Ebene tatkräftig unterstützen.
- Stefan Denk hat ebenfalls seine Karriere beendet. Stefan hat viele Jahre ausschließlich nur für Deutsch Goritz gespielt. Er hat sämtliche Jugendmannschaften bei uns durchlaufen und unglaubliche 17,5 Jahre für die Kampfmannschaft gespielt.

Aufgrund dieser Abgänge dürfen wir folgende Neuzugänge bei uns willkommen heißen:

- Oliver Neuhold kehrt nach seinen Stationen bei Mettersdorf und Tillmitsch nun als Torhüter zu uns zurück.
- Djordje Vujicic wechselt vom ESV Admira Villach zu uns
- Nejc Stres wechselt vom SVU Wolfsberg zu uns
- Matias Ceh wechselt vom SV Weinburg zu uns
- Alexander Cukman ist schon im Herbst vom SV Weinburg zu uns gestoßen.
- Jan Lerner wird ab sofort, zusätzlich zum Nachwuchstraining, auch ins Kampfmannschaftstraining einsteigen.



Datum	Begegnung
So. 19.03.	Deutsch Goritz : USV Loipersdorf
So. 26.03.	Hof SU : Deutsch Goritz
So. 02.04.	Deutsch Goritz : SV Sinabelkirchen
Sa. 08.04.	SU Straden : Deutsch Goritz
Fr. 14.04.	Deutsch Goritz : TUS Paldau
22./23.4.	Siebing : Deutsch Goritz
Fr. 28.04.	Deutsch Goritz : SV Feldbach
06./07.05.	St. Peter / O. : Deutsch Goritz
Fr. 12.05.	Deutsch Goritz : Söchau / Fürstenfeld II
20./21.05.	TUS St. Stefan / R. : Deutsch Goritz
Sa. 27.05.	Deutsch Goritz : SV Klöch
03./04.06.	Gleisdorf II : Deutsch Goritz
11./12.06.	Deutsch Goritz : SVU Halbenrain

Michael Rucker war bereits als Spieler für uns tätig und ist seit dem vorigen Jahr als Nachwuchstrainer zu uns zurückgekehrt! Michael wird nun zusätzlich auch als Co-Trainer in der Kampfmannschaft mitwirken.

Die Frühjahrssaison startet am 19. März mit einem Heimspiel gegen Loipersdorf.

*Wir wünschen allen frohe Ostern
und freuen uns auf ein Wiedersehen
am grünen Rasen!*

Bericht: Helga Schröttner

TC Steiermärkische Ratschendorf



Liebe Gemeindebürgerinnen und Bürger!

Rund um Ostern dreht sich bei uns wieder alles um die gelbe Filzkugel. Wir starten in die Saison 2023!

Ihr wollt Mitglied werden?

Unsere Saisonkarte kostet € 95,-, eine Partnerkarte kostet € 150,-. Kinder spielen bis 15 Jahre kostenlos. Für Nicht-Mitglieder besteht die Möglichkeit, den Tennisplatz stundenweise zu benutzen. Hierfür müsst ihr einfach den Stundensatz (€ 8,-) in den dafür vorgesehenen Postkasten im Clubhaus werfen.

Neue Mitglieder sind jederzeit gerne willkommen. Wir würden uns sehr freuen.

Voller Stolz und Freude dürfen wir bekanntgeben, dass wir heuer erstmals mit einer **Damenmannschaft** in der steirischen Tennismeisterschaft vertreten sind. Ein großes Danke an unsere mutigen Damen zu diesem Schritt.

Der TC Ratschendorf ist heuer mit **4 Mannschaften** in der Meisterschaft vertreten:

- Herren 1 — 3. Klasse
- Herren 2 — 5. Klasse
- Herren 3 — Dorfcup
- Damen 1 — 3. Klasse

Wir würden uns über zahlreiche Besucher bei den Heimspielen freuen!

Osterbrot-Schnapsen:

Unser jährliches Osterbrot-Schnapsen findet am **31.03.2023** statt.

Kindertenniskurs

Auch heuer wird bei uns wieder ein Kindertenniskurs angeboten. Der Beitrag für den Kurs beträgt € 80,- für 14 Einheiten (Juni bis September). Anmeldeschluss ist der 10.04.2023. Bei Interesse bitte unter der Telefonnummer 0664/ 43 88 607 melden.

Für Unentschlossene wird es im Mai ein Probetraining geben. Der genaue Termin wird noch bekanntgegeben.

*Wir wünschen
allen Frohe Ostern
und freuen uns
schon auf einen
Besuch von Euch
am Tennisplatz!*



Der Vorstand des TC Steiermärkische Ratschendorf

Bericht: Tamara Pölzl

News Hasler Motorsport



BOSS GP Siegerehrung in Maria Alm Salzburg

Am Samstag, den 3. Dezember haben wir unseren Siegerpokal bei der BOSS GP Siegerehrung in Maria Alm - Salzburg abgeholt und mit dem gesamten Team gefeiert.



„IM MOTORSPORT HÖRT MAN NIE AUF ZU TRÄUMEN“

Der Österreicher Andreas Hasler (49) ist der SUPER LIGHTS-Champion der Saison 2022. Im Interview gibt er Einblicke in seinen Werdegang und wie er sich den Weg vom Bergrennsport zu den Formelboliden der BOSS GP Racing Series ebnete.

Wie bist du zum Motorsport gekommen?

ANDREAS HASLER: „Leider viel zu spät, erst mit 23 auf einer Kartstrecke im Urlaub und so ist das dann weitergegangen. Ich war zunächst Vize-Staatsmeister im Kartsport, dann steirischer Meister und bin auch in der Europameisterschaft gefahren. Nach zehn Jahren sind wir dann in den Autocross-Sport gewechselt. Für uns hat das gut gepasst, weil für den Formelsport zunächst noch zu wenig Geld vorhanden war.“

Dort sind wir mit einem Allradbuggy angetreten, das war richtig cool. Ich war dann zehn Jahre lang dort unterwegs, schon im zweiten Jahr bin ich Staatsmeister geworden. Ich habe alles erlebt, was man erleben kann. Doch dann war es Zeit für eine neue Herausforderung. Durch Kollegen sind wir zu einem Radical mit einem Hayabusa-Motor gekommen und sind dann das erste Mal am Rechberg ein Bergrennen gefahren. Ich bin dann aber relativ schnell wieder auf die Rundstrecke gegangen, das ist doch eher meins.“

Wann ist der Funke zur BOSS GP übersprungen?

HASLER: „Mit der Sports Car Challenge waren wir immer in Brunn und sind im Rahmen der BOSS GP gefahren. Von der BOSS GP Racing Series habe ich immer geträumt. Es war immer etwas Besonderes, in die Garagen hineinzuschauen und die Motoren zu hören. Ich hätte mir nie träumen lassen, selbst einmal so ein Fahrzeug zu lenken. Es ist ein Erfolg, dass wir hier überhaupt dabei sein können.“

Was gefällt dir an der Rundstrecke besser?

HASLER: „Man kommt einfach mehr zu fahren. Auch für meine Mechaniker war es besser, weil sie mich bei den Bergrennen nur beim Start gesehen haben, auf der Rundstrecke sind sie jedoch ein ganzes Rennen live dabei und können auf den Tribünen mitfiebern. Es ist auch nicht so gefährlich wie bei Bergrennen. Wobei am Berg hatte ich einen schlechten Start, weil wie ich das erste Mal am Rechberg unterwegs war, gab es einen tödlichen Unfall. Da war die Familie natürlich schockiert, die vor Ort war. Dann habe ich, ehrlich gesagt, auch ein wenig Druck von der Ehefrau bekommen ... mir ist die Rundstrecke aber sowieso lieber, weil da kommt man mehr zu fahren, es ist auch lustiger, das Fahrerlager ist schöner, gute Duschen und alles ... das macht mir mehr Spaß.“

Andi Hasler geht mit einem Dallara-World-Series mit 6-Zylinder-Motor an den Start.

Was war dein größter Erfolg im Motorsport? An welchen Moment erinnerst du dich am liebsten zurück?

HASLER: „Puhhh... da gibt es so viele, da möchte ich keinen hervorheben. Klar, die Staatsmeisterschaft im Autocross und die Siege vor heimischem Publikum waren schon besonders. Geschichten gibt es so viele, da könnte ich schon Bücher schreiben.“



Der Tiefpunkt war ein Buggy-Brand in Ungarn, da ist es um den Europameister-Titel gegangen. Mir ist nichts passiert, aber das Auto war fast ein Totalschaden und ich wurde nur noch Dritter, der Titel war dahin. Der Höhepunkt ist natürlich, dass ich in der BOSS GP angekommen bin.“

Du hast ein eigenes Team, das dich betreut. Wie ist es dazu gekommen?

HASLER: „Das war schon immer so, ich habe immer schon Leute gehabt, die mir geholfen haben. Es hat sich über die Jahre zwar ein wenig verändert, mit der Zeit wurde es auch immer professioneller. Sonst ginge es nicht, ich bin da irrsinnig dankbar, weil bei mir macht das hier jeder freiwillig, da muss daheim auch die Familie mitspielen. Es war früher leichter, aber man merkt, die Zeit wird überall knapper im Berufsleben, aber die Eingefleischten gibt es immer noch, die helfen immer. Wir sind zwar ein kleines Team, es macht aber richtig Spaß, ich muss mich an dieser Stelle bei meinem ganzen Team bedanken und auch bei meinen Sponsoren. Wenn man was angeht, kann man auch als ‚Kleiner‘ was erreichen. Ich bin aber immer hartnäckig und zielstrebig geblieben. So ist das gewachsen in den letzten 26 Jahren.“

Vier Saisonsiege reichten für Hasler zum Meistertitel in der Klasse der SUPER LIGHTS 2022.

Wie bist du zu deinem Fahrzeug gekommen?

HASLER: „Übers Internet und über Kollegen. Ingo Gerstl, hat mir viel geholfen, viele Tipps gegeben und sich das Auto in Italien angesehen. Weil als Newcomer kennt man sich in dem Sektor dann doch nicht so gut aus. Ich finde das klasse in der BOSS GP, denn hier wird einem weitergeholfen, wenn es ein Problem gibt, man ist in einem professionellen Umfeld und dennoch ist es familiär, hier ist es cool. Bei einem Problem helfen einem auch die anderen Teams, hier gibt es einen großen Zusammenhalt. Das ist schon besonders und schätze ich sehr.“

Dir ist also ein professionelles Umfeld im Rennsport sehr wichtig?

HASLER: „Auf alle Fälle, in der BOSS GP gibt es das und so eine Serie mit Formel-1-Autos ist schon etwas ganz Besonderes. Das man hier selbst am Start ist mit den Toro Rossos oder dem Benetton, da verneigt sich jeder. Jeder ist voll begeistert. Bei der BOSS GP finde ich auch super, dass hier sofort die Website aktualisiert wird, jeder Fahrer wird vorgestellt. Das kann ich dann auch verlinken und es den Sponsoren zeigen. Für alle, die Sponsoren haben bzw. suchen, ist das super.“

Wie sehen die Zukunftspläne aus?

HASLER: „Ziel ist es, weiterzukommen. Jetzt einmal zwei bis drei Jahre mit dem aktuellen Fahrzeug und dann eventuell einen GP2 in der FORMULA Class oder einen World-Series-Boliden mit V8-Motor. Wenn ich die Toro Rossos sehe, ist es aber natürlich schon einmal das Ziel, dass ich da drinnen sitzen und ein paar Runden drehen kann. Man hört nie auf zu träumen, wenn man im Motorsport ist. Auf jeden Fall hoffe ich, dass wir noch einige Jahre in der BOSS GP mit dabei sein können.“

Sharing is caring!

Rennsaison 2023 und Termine:

Die Vorbereitungen für die Rennsaison laufen auf Hochtouren. Das Rennauto wurde komplett zerlegt, der Motor und Getriebe revidiert. Geplant ist es wieder bei den gesamten Rennen der BOSS GP teilzunehmen.

Renntermine 2023 BOSS GP

07.–09. April

Circuit Paul Ricard Le Castellet (FRA)

05.–07. Mai

Hockenheimring Hockenheim (GER)

09.-11. Juni

Red Bull Ring Spielberg (AUT)

21.–23. Juli

World Circuit Marco Simoncelli Misano Misano Adriatico (ITA)

12.–13. August

TT Circuit Assen Assen (NED)

22.–24. September

Monza Circuit Monza (ITA)

06.–08. Oktober

Mugello Circuit Mugello (ITA)





AUF DER **SUCHE?**
 DIE **TISCHLEREI**-WERKSTÄTTE **BAUER** MACHTS
HANDWERKER ... UND STOLZ DARAUF!
MÖBEL UND VIELES MEHR!



Tischlermeister **Josef Bauer** | Tischler Vulkanland Steiermark
 Ratschendorf 170 | 8483 Deutsch Goritz | 03474 8403 | 0664 195 40 55 | www.Bauer-Tischlerei.at



**EIN WUNDERSCHÖNES UND FROHES
 OSTERFEST
 WÜNSCHT EUCH ALLEN**

**GASTHAUS FASCHING
 RATSCHEENDORF**





Biosphärenpark Unteres Murtal im Steirischen Vulkanland als Teil des „Amazonas Europas“

Seit Kurzem grenzt die Ortsgemeinde Deutsch Goritz an den UNESCO Biosphärenpark Mur-Drau-Donau. Und seit Kurzem sind die Menschen, die hier leben, unmittelbare Nachbarinnen und Nachbarn dieser, die fünf Länder Österreich, Slowenien, Ungarn, Kroatien und Serbien umfassenden und im Biosphärenpark MDD verbundenen Kulturlandschaft. Der Biosphärenpark – und mit ihm diese riesige, incl. der Übergangszone rund 1.000.000 ha umfassende Flusslandschaft mit ihren Nebenarmen – gehört zu den faszinierendsten und artenreichsten Lebensräumen Europas. Er wird deshalb – und das nicht nur von Touristikern – auch als „Amazonas Europas“ angesprochen.



Was ist ein UNESCO-Biosphärenpark?

Die von der UNESCO anerkannten Biosphärenparks sind Modellregionen für nachhaltige Entwicklung. Biosphärenparks erfüllen drei Grundfunktionen: Die Erhaltung der bestehenden Ökosysteme, die Förderung von Umweltbildung und Forschung und sie sind Impulsgeber und Lernorte für eine ökologisch nachhaltige Regionalentwicklung. Biosphärenparks fördern national wie international Kooperationen, Naturschutz, Forschung, Bildung und Wissenstransfer für nachhaltige Entwicklung und Wirtschaftsformen.

UNESCO-Biosphärenparks sind Vorreiter und Modellregionen in der Umsetzung der 2015 von den Vereinten Nationen verabschiedeten „Agenda 2030 für nachhaltige Entwicklung“ mit dem Kerninhalt der 17 Ziele für nachhaltige Entwicklung (Sustainable Development Goals, SDG's).

Aktuell umfasst das weltweite Netz von UNESCO-Biosphärenparks 721 Gebiete in 122 Staaten, mit einer Gesamtfläche von knapp 10 Millionen Quadratkilometern, das sind etwa 2 Prozent der Erdoberfläche.

In Österreich sind vier Biosphärenparks von der UNESCO anerkannt: Das Große Walsertal, der Wienerwald, der Salzburger Lungau und die Kärntner Nockberge und, seit 2019, der Biosphärenpark Unteres Murtal im Steirischen Vulkanland als Teil des Biosphärenparks Mur-Drau-Donau.

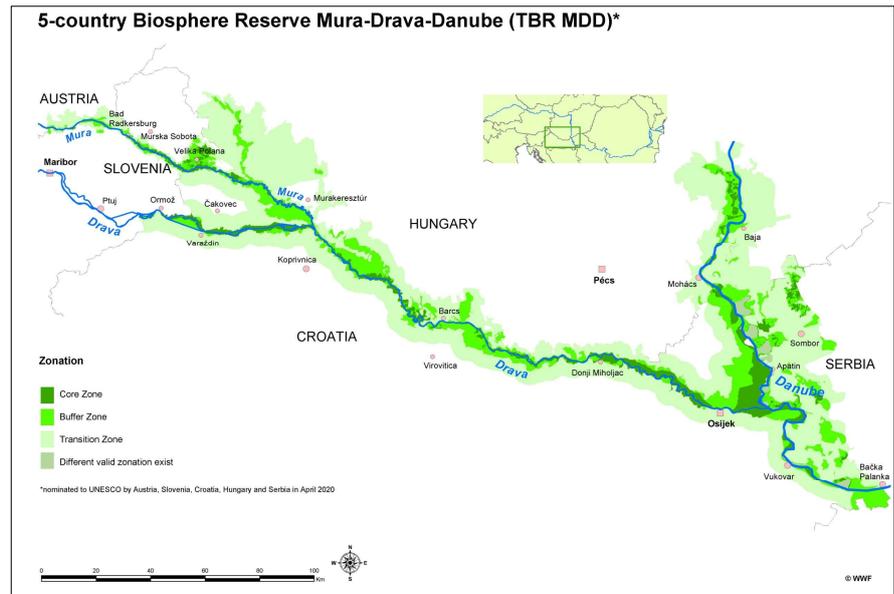
Der Biosphärenpark Unteres Murtal im Steirischen Vulkanland

2009 wurden mit einer bilateralen Ministerdeklaration der Staaten Kroatien und Ungarn die Grundlagen für das TBR MDD (Transboundary Management Programm Mura-Drava-Danube) gelegt. 10 Jahre später, im Juni 2019, wurden im Bezirk Südoststeiermark Bereiche entlang der Mur von der UNESCO als Biosphärenreservat Unteres Murtal anerkannt und im September 2021 erfolgte die Anerkennung des 5-Länder Biosphärenparks Mur-Drau-Donau durch die UNESCO. Das Biosphärenreservat Unteres Murtal ist damit Teil eines weltumspannenden Netzwerkes von Biosphärenparks. Damit entstand entlang der Flüsse Mur, Drau und Donau das größte Flussschutzgebiet Europas.



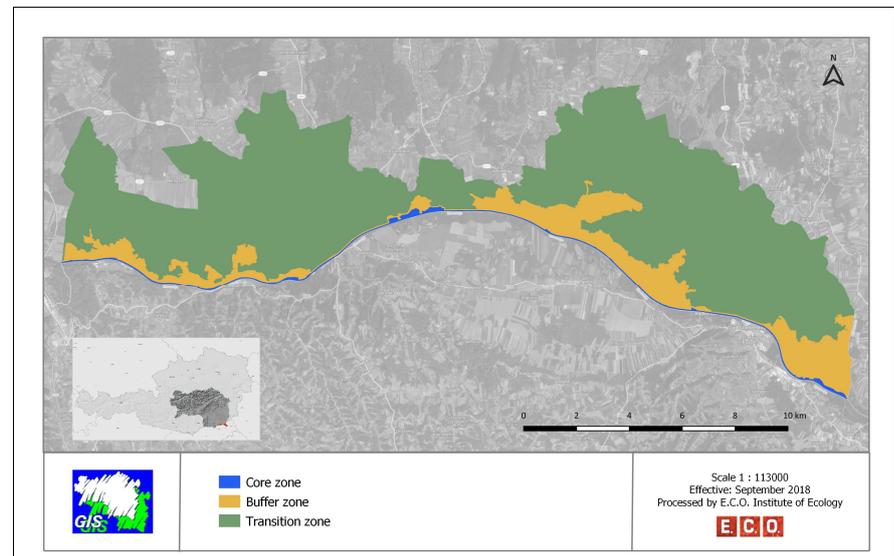
Die Gesamtfläche des Biosphärenreservats Unteres Murtal beträgt 13.179 ha, diese erstrecken sich im Bezirk Südoststeiermark von der Stadtgemeinde Mureck über die Marktgemeinde Halbenrain bis zur Stadtgemeinde Bad Radkersburg und ihren Grenzen zu Slowenien.

Biosphärenparks sind in 3 Zonen (Kern-, Puffer- und Entwicklungszonen) unterteilt, in denen unterschiedliche Regeln angewendet werden. Diese Regeln gelten einerseits dem Schutz der Landschaft, der Lebensgrundlagen und Biodiversität von Flora und Fauna, und fördern gleichzeitig die Menschen, die in diesen Zonen leben, ihre wirtschaftliche und soziale Entwicklung und die Bewahrung ihrer jeweiligen kulturellen Werte.



Der 5-Länder Biosphärenpark Mur-Drau-Donau („Amazonas Europas“)

Die **Kernzone** nimmt mit ca. 200 ha rund 2% des Gesamtgebietes ein und deckt sich mit dem bereits bestehenden Europaschutzgebiet Natura 2000. Die Kernzone befindet sich zu 100% im Besitz der Republik Österreich (Wassergut, Fließgewässer und Auwälder). Sie ist dem prozessorientierten Naturschutz vorbehalten. Hier sind ausschließlich extensive traditionelle Nutzungsformen sowie eine nach ökologischen Kriterien ausgerichtete Wildstandsregulierung (Jagd und Fischerei) möglich.



Der Biosphärenpark Unterer Murtal im Steirischen Vulkanland, der sich über Teile der Stadtgemeinde Mureck, der Marktgemeinde Halbenrain und der Stadtgemeinde Bad Radkersburg bis zu ihren Grenzen zu Slowenien erstreckt. Gut zu erkennen sind die drei Zonen (Kern,- Puffer- und Entwicklungszone)

Die **Pufferzone** umfasst eine Fläche von 1.892 ha, das entspricht 14% des Gesamtgebietes und deckt sich mit dem bereits bestehenden Europaschutzgebiet Natura 2000. Es besteht aus Wäldern, Ackerflächen und (wenigen) Wiesen und befindet sich zu 5% in öffentlichem und zu 95% in privatem Besitz. Die Pufferzone ist für die nachhaltige Entwicklung und Nutzung der wertvollen Kultur- und Naturlandschaft reserviert, dazu zählen auch die Nutzung im Rahmen eines „sanften“ Tourismus, Forschung, Umweltbildung etc.

Sie besteht aus Wäldern, Ackerflächen, (wenigen) Wiesen und Siedlungsgebiet. Sie wurde nach verwaltungstechnischen und raumplanerischen Gesichtspunkten (Gemeindegrenzen, „Steirische Grenz-mur“, Grenzlinien mit Slowenien) erstellt. Hier sollen durch innovative und nachhaltige Wirtschafts- und Bewirtschaftungsformen in den Bereichen Land- und Forstwirtschaft, Handwerk, Gewerbe, Mobilität, Siedlungsentwicklung, Energie sowie Bildung und Kultur neue Standards gesetzt werden.

Die **Entwicklungszone** nimmt mit 11.089 ha 84% des Gesamtgebietes ein. 2% der Entwicklungszone sind öffentliches Gut, 98% befinden sich in Privatbesitz.

Der UNESCO Biosphärenpark Unterer Murtal im Steirischen Vulkanland ist Teil des regionalen Arbeitsprogrammes „Regionale Entwicklungsstrategie 2021-2027“ der Südoststeiermark.



Er wird durch die Etablierung eines Biosphärenpark-Managements, eingebettet im Regionalmanagement Südoststeiermark. Steirisches Vulkanland, umgesetzt.



Mehr Informationen zum Biosphärenreservat Unteres Murtal im Steirischen Vulkanland finden sich u. a. hier: biosphaerenparks.at, amazon-of-europe.com

Der Managementplan Biosphärenpark Unteres Murtal im Steirischen Vulkanland kann auf der Website www.vulkanland.at gesucht oder unter der Adresse Regionalmanagement Südoststeiermark. Steirisches Vulkanland GmbH, Grazertorplatz 3, 8490 Bad Radkersburg, 03152/8380-0, office@vulkanland.at bestellt werden.



Bericht:
Heinz Kranzelbinder

Fotos: Wolfgang Stradner, TV Region Bad Radkersburg/Pixelmaker, Monika Podgorelec;
Grafiken: TBR/MDD, WWF, Regionalmanagement Südoststeiermark. Steirisches Vulkanland

Römermuseum Ratschendorf

Herzliche Einladung zur Eröffnung der Museumssaison 2023



Nach der umfassenden Renovierung unseres Museums im vergangenen Sommer starten wir zu Ostern in die Museumssaison 2023.

Samstag, 8. April 2023

10:00 bis 17:00

Tag der offenen Museumstür

Komm vorbei und bring Kinder, Freunde und Bekannte mit. Auf die „Großen“ wartet ein Becher Mulsum, für die „Kleinen“ sind Bio-Saft und Kekse gerichtet. Wir freuen uns über Deinen Besuch.

Seniorenbund Deutsch Goritz

Bezirks-Preisschnapsen in St. Peter a. O.

Am 23. Februar 2023 fand im Gasthaus Dunkl in St. Peter am Ottersbach das Bezirksschnapsen des Seniorenbundes statt.

Unsere Ortsgruppe stellte 9 Schnapsen, und diese konnten unter 76 Teilnehmern sehr gute Platzierungen erreichen:

- 4. Platz Engel August
- 8. Platz Schober Franz
- 10. Platz Greiner Christine
- 15. Platz Lackner Josef
- 16. Platz Schober Johann

Das von der Ortsgruppe St. Peter a. O. super organisierte Turnier fand bei den Teilnehmern sehr viel Lob und es konnte jeder Teilnehmer einen Preis mit nach Hause nehmen.



Bericht und Foto: Heribert Klöckl



Pensionistenverband – Ortsgruppe Ratschendorf



Unser Vereinsjahr 2023 haben wir traditionell mit einem besonderen Gaumenschmaus, dem **Ganserlessen** im Gasthaus Fasching am 17.11.2022 und einer **Weihnachtsfeier** im Gasthaus Fauster am 17.12.2022, beendet.

Die finanziellen Folgen der Corona-Pandemie und des Krieges in der Ukraine sind für uns alle beim täglichen Einkauf und vor allem bei den Teuerungen für unseren Lebensunterhalt, wie Lebensmittel-, Strom-, Heizungs- und Versicherungskosten deutlich spürbar. Viele Ortsgruppen befürchten nach wie vor - bedingt durch die massiven Preissteigerungen - das Ausbleiben von Besuchern bei ihren geplanten jährlichen Veranstaltungen.

Da nun die Corona-Pandemie für beendet erklärt wurde und die derzeitigen sehr geringen Krankheitsfälle auch berechtigt für Optimismus sorgen, wollen wir mit unserem „Vereinsleben“ wieder voll durchstarten.

Unsere **Jahreshauptversammlung** mit der Neuwahl des Vorstandes fand unter Beisein unseres Landespräsidenten Klaus Stanzer und unserer Bezirksvorsitzenden Justina Bauer am 28.01.2023 im Gasthaus Fauster statt. Der gesamte bisherige Vorstand (Vorsitzende Eleonore Rudolf, Vorsitzender-Stellvertreter Günther Prutsch, Kassier Rudolf Pock und Schriftführerin Stefanie Künzli sowie alle Kontrollmitglieder bzw. Stellvertreter) wurden einstimmig wiedergewählt. Der Vorstand darf dies als Vertrauensbeweis für die gewissenhafte Arbeit für die Ortsgruppe Ratschendorf auffassen und bedankt sich hierfür bei allen Mitgliedern.



Bei dieser Jahreshauptversammlung wurden auch unsere langjährigen Mitglieder Karl Hohensinger, Josef Kern, Elfriede Koszednar, Maria Pucko, Anna Nell, Christine Schnideritsch und Erika Fleischhacker mit einer entsprechenden Ehrenurkunde ausgezeichnet.

Unsere **Hallenmittage** finden heuer, wie im Jahresprogramm 2023 bekanntgegeben, statt und wir hoffen, dass unsere Mitglieder die wiedererlangte Freiheit gerne nutzen und daran zahlreich teilnehmen.

Am 12. Februar 2023 besuchten wir den **Pensionistenball** der Ortsgruppe Paldau, wo wir uns bei einem guten Essen und musikalischer Begleitung gut unterhalten haben. Einige von uns durften sich bei der Verlosung auch über den Gewinn von schönen Preisen und Geschenkskörben freuen.

Unsere **Muttertagsfeier** werden wir heuer am 06.05.2023 im Gasthaus Fauster feiern und dabei unsere „Mütter“ wie gewohnt mit einem köstlichen Essen verwöhnen.

Natürlich werden wir mit unseren Mitgliedern das gerne besuchte **Grillfest** der Ortsgruppe Tieschen am 08.07.2023 besuchen.

Ebenso werden wir wie alljährlich auch heuer wieder mit der Murfähre in Weitersfeld (voraussichtlich am 13. Juli 2023) zum **Fischessen** nach Slowenien „schippern“.

Ein Besuch des Frühschoppens der Ortsgruppe Lieboch-Haseldorf-Lannach im Eisenbahnmuseum Lannach steht am 20.08.2023 ebenfalls auf unserem Programm.

Der absolute Höhepunkt unseres Vereinsjahres wird aber auf jeden Fall unser

Herbstfest am 02.09.2023

sein, dem wir heuer mit besonderer Freude entgegensehen. Eine rechtzeitige und gute Planung dieses Festes ist vorgesehen.

Wir bitten daher schon jetzt alle Mitglieder um Mithilfe sowie um Beistellung von Geschenken für unseren großen Glückshafen. Gerne nehmen wir auch von Ortsbewohnern sowie Wirtschafts- und Gewerbetreibenden solche Geschenke an. Außerdem laden wir bereits jetzt schon unsere Gemeindebewohner ein, als Gäste an unserem Herbstfest teilzunehmen.

Weitere Anregungen und Vorschläge von allen Mitgliedern unserer Ortsgruppe für die Gestaltung des Jahresprogrammes bzw. Vorschläge für allfällige Ausflüge sind erbeten und erwünscht.

Die Fastenzeit hat eben begonnen, doch die Zeit eilt mit großen Schritten voran und bald feiern wir Ostern.



Ostern, das Fest der Auferstehung und des Wiederbeginnes. Seien wir froh und dankbar, in einem friedlichen Land zu leben und vergessen wir nicht, wie viele Menschen gerade jetzt durch den Krieg in Europa und das verheerende Erdbeben in der Türkei und in Syrien in bitterster Not leben. Menschen ohne schützendem Dach über den Kopf, ohne ärztliche Versorgung, die nicht einmal das Notwendigste zum Überleben besitzen.

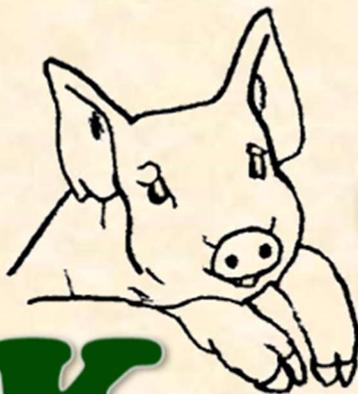
Denken wir daran, wenn wir oft bei „Kleinigkeiten“ ungehalten und unangemessen reagieren und unseren Mitmenschen nicht mit dem notwendigen Respekt und der notwendigen Achtung begegnen. Denn das „Gegeneinander“ entzweit, aber das „Miteinander“ vereint.

Ostern sollte uns daran erinnern, mehr aufeinander zuzugehen, damit ein „Miteinander“ entstehen kann.

In diesem Sinne wünsche ich
im Namen des Vorstandes und allen
Mitgliedern des PVÖ-OG Ratschendorf
allen Bürgerinnen und Bürgern
unserer Ortsgemeinde
ein frohes und
gesegnetes
Osterfest.



Bericht:
Vorsitzende Eleonore Rudolf
Pensionistenverband Ratschendorf



Auf zur Grillparty
... mit KAUFMANN's
BRATWÜRSTE!

ALLES fürs GRILLEN

Karree/Schopf-Kotelett
Bauchschnitten
Spare-Rips
Filet-Spieße
Cevapcici
Burger

Brat- und grillfertig
mariniert!

Kaufmann

DIREKTVERMARKTUNG

**AB HOF VERKAUF VON
FLEISCH- UND SELCHWAREN
GRILLSPEZIALITÄTEN**

Ratschendorf 30, 8483 Deutsch Goritz
Tel.: 03474/8444, Mobil 0664/3450222
Email: kaufmann.gk@a1.net

*Alles vom Schwein
... Tierwohl muss an
erster Stelle sein!*



FRISEUR GITTI UND HELGA



Ich möchte mich vorstellen...

Ich heiße Julia Fuchs, bin 34 Jahre jung und seit 2 Jahren im schönen St. Anna am Aigen zuhause. Nach 15-jähriger Tätigkeit als Friseurin war es schon länger mein Traum, meine eigene Chefin zu sein - 2022 war es soweit. Im April legte ich die Unternehmer-Prüfung ab. Ab 2. Mai 2023 werde ich mit meinem Unternehmen bei Friseur Gitti und Helga los starten.

Weiterbildung ist für mich das Wichtigste! Deswegen mache ich laufend Seminare über Schnitt, Farbe und Styling, um meine Kunden bestens beraten und auf deren Wünsche eingehen zu können. Zusätzlich startete ich im März 2023 die Visagisten-Ausbildung, um für die Hochzeitssaison bestens vorbereitet zu sein!

Ich freue mich auf ein persönliches Kennenlernen!

Eure **Julia Fuchs**
Stylistin

Tel 0681/81 699 244
Email salon.hairfox@gmail.com
Facebook HairFox

Friseur Gitti & Helga
Deutsch Goritz 79



Öffnungszeiten Julia Fuchs:

Dienstag 8–18 Uhr, Donnerstag 8–18Uhr,
Samstag 7–14 Uhr

Bitte um telefonische Terminvereinbarung (ab April möglich):

Tel. Nr.: 0681/81699244

Öffnungszeiten Gitti und Helga:

Mittwoch 8–12 Uhr und 14–18 Uhr
Freitag 8–18 Uhr

Terminvereinbarung unter:

0664/2427321



ÖKB

**Österreichischer Kameradschaftsbund
Ortsverband Deutsch Goritz**



ÖKB-Vergleichsschnapsen

Nach längerer Pause war es wieder soweit mit unserem ÖKB-Vergleichsschnapsen zwischen den Ortsverbänden Diepersdorf/Fluttendorf, Gosdorf, Ratschendorf und Deutsch Goritz. Der OV Deutsch Goritz erreichte den 2. Platz mit Gabi Schober und den 16. Platz mit Josef Unger. Wir gratulieren recht herzlich.



Gratulation Beirat Franz Hirtl zum 70er (links) und Schussmeister Johann Schober zum 75er

Am frühen Nachmittag am Heiligen Abend spielte der Musikverein Deutsch Goritz einige Weihnachtslieder vor dem Kriegerdenkmal in Deutsch Goritz. Herzlichen Dank!



Kamerad Josef Neumeister – 75. Geburtstag

Gedenken:

Wir gedenken unserem Kameraden Franz Pein (99 Jahre) und unserer Fahnenpatin Maria Pein (84 Jahre).

Geburtstage von März bis Juli

60 Jahre: Josef Ploder, Franz Feßler, Beirat Winfried Neuhold

65 Jahre: Josef Ornig, Helmut Frieß, Karl Schantl, Ing. Josef Bund, Josef Gangl

70 Jahre: Fähnrich Josef Pölzl, Beirat Gottfried Summer

75 Jahre: Johann Schober

Der Ortsverband Deutsch Goritz gratuliert allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag!

Eine Abordnung des ÖKB Deutsch Goritz gratulierte mit einigen Kameraden den Jubilaren Kassier Stv. Franz Puntigam zum 50., Obm. Stv. Herbert Hatzl zum 60., Beirat Franz Hirtl zum 70., Schussmeister Johann Schober und Kamerad Josef Neumeister zum 75. Geburtstag.



Herzlichen Glückwunsch zum 50. Geburtstag – Kassier Stv. Franz Puntigam



Obm. Stv. Herbert Hatzl feierte seinen 60. Geburtstag

Der Ortsverband Deutsch Goritz wünscht der Bevölkerung sowie allen Kameradinnen und Kameraden ein gesegnetes Osterfest!

Bericht: Anton Koller



Ölmühle

Bei uns wird Kürbiskernöl nach alter Tradition gepresst. Nutzen Sie die Möglichkeit unserem Ölpresser über die Schulter zu schauen und den Weg vom Kürbiskern bis zu fertigen Kürbiskernöl hautnah mitzerleben.

Mühlenladen

Neben unserem Kürbiskernöl finden Sie bei uns auch viele Köstlichkeiten wie Kürbis-knabberkerne, Kürbiskernpesto und Kürbiskernschokolade.

Gerne richten wir Geschenkkörbe, Geschenkpakete und exklusive Geschenkflaschen.

Auch Postversand ist möglich!

Kontakt: Michaela Puntigam
Tel.: 03474 / 8243



Wir
wünschen
frohe
Ostern

Ölmühle & Erdbewegung PUNTIGAM

Franz Puntigam
Salsach 28
A-8483 Deutsch Goritz
Tel. & Fax: 03474 / 8243
0664/113 82 88
office@franz-puntigam.at
www.franz-puntigam.at

Erdbewegung

und Vermietung von Baumaschinen.

Wir bieten alle Arten von Erdbewegung an wie beispielsweise Steinschichtungen, Wege & Höfe, Pools & Biotope, Strom- und Wasserleitungen, Abbruch sowie Lieferung von Schotter, Wasserbausteine, Humus und Erde.



Kontakt: Franz Puntigam | Mobil: 0664 / 11 38 288



Österreichischer Kameradschaftsbund Ortsverband RATSCHENDORF



Verbandsschnapsen

Das Jahr 2022 war ein erfolgreiches Vereinsjahr. Am 3. Februar fand nach zweijähriger Pause wieder ein Verbandsschnapsen der Ortsverbände Deutsch Goritz, Diepersdorf/Fluttendorf, Gosdorf und Ratschendorf statt.

Im Gasthaus Fauster wurden die Sieger in der Einzelwertung und Teamwertung ermittelt. Ein Dankeschön unserem Auswerteteam AltBgm Anton Stradner und Kameradin Christine Greiner.

Einzelwertung

Platz 1: Trettan Hubert, OV Diepersdorf
Platz 2: Schober Gabriele, OV Deutsch Goritz
Platz 3: Eibl August, OV Diepersdorf



Verbandssieger Einzelwertung - Trettan Hubert vom OV Diepersdorf/Fluttendorf

Vereinsmeister: OV Diepersdorf/Fluttendorf, Ratschendorf, Gosdorf, Deutsch Goritz



Mannschaftssieger Diepersdorf/Fluttendorf

Gedenken

Am 8. Februar verstarb unser langjähriger Kamerad Franz Schober in Steinbach. In Trautmannsdorf begleiteten wir Franz auf seinem letzten Weg.



Das Kriegerdenkmal Helfbrunn wird im heurigen Jahr renoviert

Gratulationen zum Geburtstag

März 2023

65 Jahre Kamerad Franz Stradner
65 Jahre Kamerad Josef Altenburger
70 Jahre Kamerad Diakon Johann Pock
75 Jahre Kamerad Franz Schober

April 2023

65 Jahre Kameradin Emilie Monschein
70 Jahre Kamerad Alois Kolar

Mai 2023

65 Jahre Kameradin Hermine Lederhaas
65 Jahre Kamerad Karl Lederhaas
75 Jahre Kamerad Manfred Schnideritsch

Juni 2023

65 Jahre Kamerad Karl Hohensinger
65 Jahre Kamerad Christian Konrad

Juli 2023

65 Jahre Kameradin Waltraud Stradner
65 Jahre Kameradin Gerlinde Kohlroser
75 Jahre AltBgm Anton Stradner

August 2023

65 Jahre Kamerad Günther Padaritsch
80 Jahre Kamerad Kassier Karl Maier



Kamerad Diakon Johann Pock feierte am 1. März seinen 70sten Geburtstag



"Ein frohes Osterfest"

*Der Verbandsobmann:
Wilhelm Waggermayer e.h.*



Herzlich willkommen!

Wir wünschen allen neuen ErdenbürgerInnen viel Glück und Gesundheit!

Isabell Sophie Vlay, Ratschendorf

Eltern: Jennifer Vlay und Daniel Potzinger
Schwester: Maya



Lorenz Prutsch, Ratschendorf

Eltern: Katja und Stefan Prutsch
Schwester: Jana



Klara Reinhart, Salsach

Eltern: Valentina und Dominik Reinhart
Bruder: Oskar



Nele Fauland-Rieger, Ratschendorf

Eltern: Silke Rieger und Georg Fauland
Bruder: Emil



(Geburten von 01.11.2022
bis 17.03.2023)

Anika Draschkowitz, Weixelbaum

Eltern: Sarah Draschkowitz und
Christopher Tropper



... und noch 3 weitere Geburten, die namentlich nicht erwähnt werden wollen.

Impressum:

Medieninhaber, Herausgeber und Redaktion:
Gemeinde Deutsch Goritz,
8483 Deutsch Goritz 16/1,
Tel. Nr. 03474 / 7050,
E-Mail: gde@deutsch-goritz.gv.at

Redaktion:
Bürgermeister Heinrich Tomschitz und das
Team der Gemeinde Deutsch Goritz

Für den Inhalt verantwortlich:
Bürgermeister Heinrich Tomschitz

Verlagspostamt: 8483 Deutsch Goritz

Druck: Druckerei Niegelhell GmbH, 8435 Leitring



Wir gratulieren zum Geburtstag

und wünschen allen Jubilarinnen und Jubilaren viel Glück und Gesundheit!



75. Geburtstag – Stefanie Huber



Ratschendorf: Bürgermeister Heinrich Tomschitz, Jubilarin Stefanie Huber und Ludwig Huber

75. Geburtstag – Stefanie Krain



Deutsch Goritz: Ortsvorsteher Heribert Klöckl, Alois Krain, Jubilarin Stefanie Krain und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

75. Geburtstag – Josef Neumeister



Deutsch Goritz: Anton Koller, Friedrich Neumeister, Renate Neumeister, Jubilar Josef Neumeister, Bürgermeister Heinrich Tomschitz und Ortsvorsteher Heribert Klöckl

75. Geburtstag – Franz Puntigam



Salsach: Ortsvorsteher Franz Hirtl, Jubilar Franz Puntigam und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

75. Geburtstag – Erwin Rudolf



Deutsch Goritz: Bürgermeister Heinrich Tomschitz, Jubilar Erwin Rudolf und Ortsvorsteher Heribert Klöckl

75. Geburtstag – Ingrid Bauer



Ratschendorf: Rudolf Bauer, Jubilarin Ingrid Bauer und Gemeinderat Benjamin Lafer



75. Geburtstag – Franz Lederhaas



Ratschendorf: Vizebürgermeister Gerhard Kaufmann, Jubilar Franz Lederhaas und Gemeinderätin Heidi Reisacher

85. Geburtstag – Margareta Gollenz



Salsach: Bürgermeister Heinrich Tomschitz, Jubilarin Margareta Gollenz und Ortsvorsteher Franz Hirtl

80. Geburtstag – Friederike Graßl



Deutsch Goritz: Ortsvorsteher Heribert Klöckl, Jubilarin Friederike Graßl und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

85. Geburtstag – Johanna Scheucher



Hofstätten: Josef Kaufmann, Gemeinderat Heinrich Rauch, Jubilarin Johanna Scheucher und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

80. Geburtstag – Theresia Holler



Unterspitz: Ortsvorsteher Rudolf Nell, Jubilarin Theresia Holler und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

90. Geburtstag – Maria Fortmüller



Salsach: Ortsvorsteher Franz Hirtl, Jubilarin Maria Fortmüller und Bürgermeister Heinrich Tomschitz



90. Geburtstag – Josef Franz Graßl



Oberspitz: Friedrich Wonisch, Ortsvorsteher Alfred Pock, Bürgermeister Heinrich Tomschitz, Pater Jos, Erich Hirtl und Jubilar Josef Franz Graßl (vorne)

96. Geburtstag – Stefanie Rossian

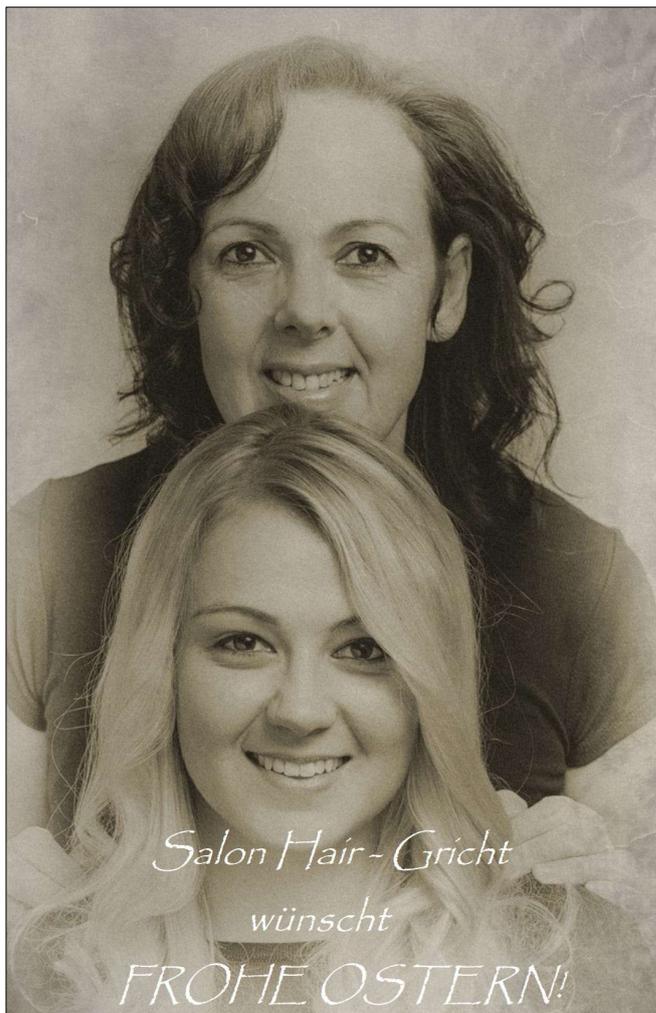


Weixelbaum: Friedrich Wonisch, Karl Perner, Dagmar Trainer, Jubilarin Stefanie Rossian und Bürgermeister Heinrich Tomschitz

97. Geburtstag – Alfred Stichelberger



Ratschendorf: Gemeinderätin Heidi Reisacher, Jubilar Alfred Stichelberger und Bürgermeister Heinrich Tomschitz



Erscheinungstermin nächste Zeitung

Die nächste Ausgabe der Gemein-
nachrichten (Gemeindezeitung) erscheint im
August / September. Der letzte **Abgabetermin**
für Berichte, Inserate, Werbungen usw. ist der
Freitag,

14. Juli 2023.

Sollten Sie Interesse an einer Einschaltung
haben, bitten wir Sie, die Unterlagen termin-
gerecht im Gemeindeamt abzugeben.

Alle aktuellen Informationen
sowie die gesamte Gemeindezeitung
finden Sie auch auf

www.deutsch-goritz.gv.at



Veranstaltungskalender 2023



2. April	Osternestsuchen 13:30 Uhr, Schildhof Lift
8. April	Tag der offenen Museumstür 10 bis 17 Uhr Römermuseum Ratschendorf
8., 9. und 15. April	Osterlicht Brauchtumsverein Ratschendorf
15. April	Firmung 10 Uhr, Pfarre Deutsch Goritz
21. April	Eröffnung Wanderausstellung „Frauen.Kraft.“ 18 Uhr, Gemeindezentrum ABGESAGT
21. April bis 4. Mai	Wanderausstellung „Frauen.Kraft.“ Gemeindezentrum ABGESAGT
30. April	Maibaumaufstellen FF Krobathen
6. Mai	Chorkonzert „Love is in the air“ Chor der Pfarre Deutsch Goritz 19:30 Uhr, Theatersaal
12. Mai	Generalversammlung und 50-Jahr-Feier – Maschinenring 12 Uhr, Teichhalle Ratschendorf
13. Mai	Erstkommunion 10 Uhr, Pfarre Deutsch Goritz

20. Mai	Frühlingsfest Seniorenbund 12:00 Uhr, GH Bader
10. Juni	Sommernachtsfest FF Spitz
17. Juni	Sommernachtsfest FF Weixelbaum
9. Juli	Frühschoppen FF Krobathen
16. Juli	Frühschoppen FF Hofstätten
29. Juli	Kistenfleischgrillen 14 Uhr, Schildhof Lift
27. Aug.	ÖKB Frühschoppen Deutsch Goritz
2. Sept.	Herbstfest Pensionistenverband Ortsgruppe Ratschendorf
10. Sept.	Pfarrfest Pfarre Deutsch Goritz
15. bis 17. Sept.	Europameisterschaft Club der Modellbaufreunde Süd Ost, Salsach

Termine mit Vorbehalt!

Gültig von 3. bis 8. April 2023

Top Aktionen im Lagerhaus



Deutsch Goritz

PUNTIGAMER
Das „bierige“ Bier

Flasche Mehrweg,
Kiste = 20x0,5 l (0,5l = 0,895)
W. 53742



17⁹⁰*
Kiste exkl. Pfand

Peterquelle

Flasche Mehrweg,
Kiste = 12x1 l (1l = 0,33)
W. 669386



3⁹⁶*
Kiste exkl. Pfand

Schartner Bombe vers. Sorten

Flasche Mehrweg,
Kiste = 20x0,5 l (0,5 l = 0,499)
W. 145284



9⁹⁹*
Kiste exkl. Pfand



Lasko Zlatorog

Flasche Mehrweg,
Kiste = 20x0,5 l (0,5 l = 0,995)
W. 1228366



19⁹⁰*
Kiste exkl. Pfand

Lagerhaus Deutsch Goritz

Deutsch Goritz 91 | 8483 Deutsch Goritz

Tel.: 03474 / 8462 | E-Mail: dgoritz@agrarunion.rlh.at

Öffnungszeiten:

Mo.-Fr. 08.00 - 12.00 Uhr

14.00 - 17.00 Uhr

Sa. 08.00 - 12.00 Uhr

*Gültig von 03.- 08. April 2023 bzw. solange der Vorrat reicht. Alle angeführten Preise in Euro inkl. aller Steuern, abg. Preise sind unverb. empf. nicht kartell. Verkaufspreise. Preise sind Abholpreise. Irrtümer, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Stappreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise. Wenn nicht anders angegeben, ist unser Stappreis der niedrigste 30-Tage-Preis gemäß § 9a PrAG Abgaben in ganzen Verpackungseinheiten. Farbabweichungen sind druckbedingt. Verbilligungen in % sind kaufmännisch gerundet.



Zeitungsspenden

Ul Viktoria
 Fink Maria
 Hirtl Franz und Angela
 Kolar Alois
 Temmel Anton
 Koller Alois
 Puntigam Maria
 Gföhler Walter
 Pock Anita
 Fortmüller Alois
 Bodenlenz Othmar
 Pein Stefanie
 Sommer Anton
 Franziska Kogler
 Fürpass Karl
 Bund Rosemarie
 Bauer Hannes
 Wippel Adolf
 Redl Manfred und Roswitha
 Hirschmugl Anton
 Baumann Maria
 Hasler Andreas
 Graßl Stefan und Stefanie
 König Werner
 Würnschimmel Walpurga

Schröttner Karl
 Dr. Scheucher Herta
 Rauch Franz und Elfriede
 Wagner Anton
 Fortmüller Viktoria
 Perner Karl und Theresia
 Zöhrer Gerhard
 Mittermayer Franz
 Firma Cziglar GmbH
 Neuhold Eduard
 Pranner Ernestine
 Haas Josef
 Derler Werner
 Gollmann Erich
 Voglmeir Nina
 Ranftl Anna
 Ploder Josef
 Zirngast Anneliese
 Grill Walter
 Schober Herbert
 Triller Rosa
 Pivec Mathilde
 Fortmüller Robert
 List Harald
 Wohlkinger Friedrich

Glatz Gertrude
 Pock Alfred und Maria
 Schober Franz
 Huber Ludwig
 Röck Angela
 Gangl Josef und Maria
 Rudolf Eleonore
 Kalasantiner Kongregation
 Fasching Anna
 Rauch Heinrich und Helga
 Schalk Heidede
 Gangl Otmar und Amalia

... und einige weitere Personen, die namentlich nicht erwähnt werden wollen.

HERZLICHEN DANK!

(Einzahlungen 10.11.2022 bis 24.02.2023)

RAIFFEISENBANK in DEUTSCH GORITZ

Raiffeisenbank
Mureck



Matthias Lackner



Monika Pein



Viktorija Ul



Admir Celebic



Kontakt:

8483 Deutsch Goritz 16/2
 +43 3474 7211
 info@rbmureck.at
 www.rbmureck.at

Beratungszeiten:

Montag bis Freitag
 von 08:00-20:00 Uhr
 gegen vorherige
 Terminvereinbarung

Schalter-

öffnungszeiten:
 Montag, Donnerstag
 und Freitag
 von 08:00-12:00 Uhr

Wir sind für Sie da!



Wir gratulieren zum Geburtstag und wünschen allen Jubilarinnen und Jubilaren viel Glück und Gesundheit!

(von 01.05.2023 bis 31.08.2023)

60. Geburtstag:

Hatzl Anna
Stradner Silvia Margit
Tropfer Karl
Koller Bernadette
Fiala Jaqueline
Pausch Karl
Walcher Doris
Neuhold Winfried
Schröttner Johann
Fleischhacker Renate
Mally Sophia
Feßler Franz Josef
Jeschovnik Renate
Schantl Marianne

65. Geburtstag:

Schantl Karl
Lederhaas Karl
Tax Wolfgang
Bund Josef Ing.
Lederhaas Hermine
Tscherner Hermine Maria
Gangl Josef
Stradner Waltraud

65. Geburtstag:

Kohlroser Gerlinde
Edler Helmut
Denk Willibald
Padaritsch Günther

70. Geburtstag:

Durits Gottfried
Klecker Silvia

75. Geburtstag:

Lackner Hermine Herta
Schober Johann
Höpferger Helmut Ing.
Stradner Anton
Ulz Elfriede

80. Geburtstag:

Pauritsch Gertrude
Trummer Maria
Stocker Edeltraud Rosa
Ruckenstuhl Herta Maria
Steinwidder Christa
Maier Karl

85. Geburtstag:

Bauer Ida

90. Geburtstag:

Pein Stefanie

92. Geburtstag:

Fink Mathilde
Koller Theresia
Tax Rosa

94. Geburtstag:

List Maria



Herzlichen Glückwunsch und alles Gute für den weiteren gemeinsamen Lebensweg!

(Eheschließungen und Eingetragene Partnerschaften beim Standesamt Deutsch Goritz von 02.12.2022 bis 17.03.2023):

Fellinger Helga Sophia – Kohlmann Guido Joachim (Kohlmann)

*In stiller
Trauer*

Sterbefälle *(von 02.12.2022 bis 17.03.2023):*

Zenz Maria, Weixelbaum
Pein Maria, Oberspitz
Hödl Anton, Oberspitz
Kupfer Anna, Weixelbaum
Geder Anna, Weixelbaum
Kaufmann Aloisia, Haselbach

Fleischhacker Franziska, Deutsch Goritz
Kreindl Maria Barbara, Weixelbaum
Flock Anna, Krobathen
Kupfer Franz, Weixelbaum
Pein Franz, Oberspitz

Den trauernden Angehörigen unser Mitgefühl!